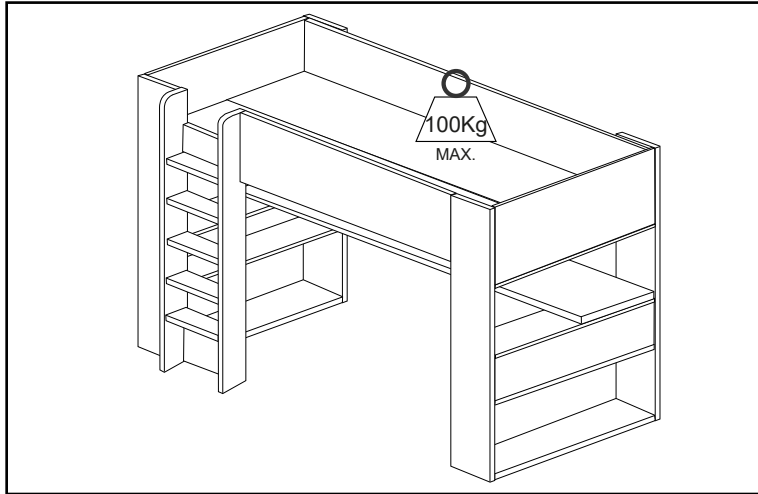




TRASMAN

DESIGNED & MADE IN
100%
BARCELONA

MANUAL DE MONTAJE
NOTICE DE MONTAGE - ASSEMBLY MANUAL
MONTAGEANLEITUNG - MANUAL DE
MONTAGEM - MONTAGE INSTRUCTIES
MONTÁŽNÍ NÁVOD
تعليمات التجميع:



5052 Bo5

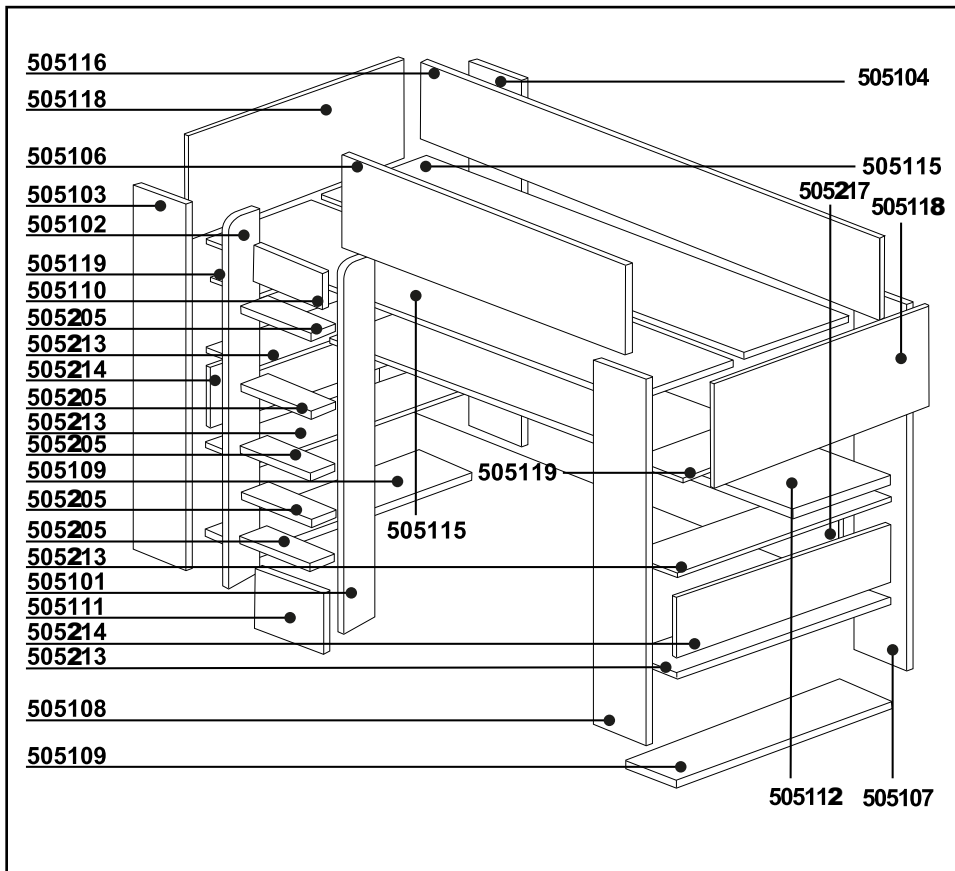
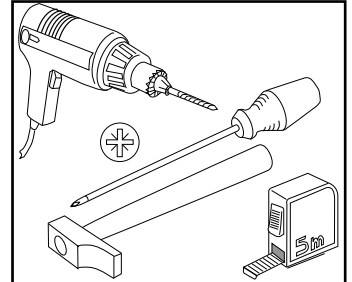
V.01 - 08/25



4h



x2



ANTES DE EMPEZAR
CONSULTE LOS CONSEJOS
PARA EL MONTAJE.

AVANT DE COMMENCER
CONSULTEZ LES
INSTRUCTIONS DE MONTAGE.

BEFORE STARTING REFER TO
THE ASSEMBLY ADVICE.

VOR DEM BEGINN EMPFIEHLT
ES SICH AUFMERKSAM DIE
HINWEISE ZUR MONTAGE ZU
LESEN.

ANTES DE COMEÇAR
CONSULTE OS CONSELHOS
PARA A MONTAGEM.

RAADPLEEG VOORDAT U
BEGINT HET MONTAGE-
ADVIES.

PRED ZAČÁNÍM SE PROSÍM
MONTÁŽNÍ PORADENSTVÍ

اقرأ تعليمات التجميع بعناية.

x6 TA4AN	x20 TE17AN	x44 PE845	x32 EX16	x12 EX25	x1 TP4016
-------------	---------------	--------------	-------------	-------------	--------------

x48 CL830CAL	x16 TA550	x1 LLA3	x10 TA760	x1 LLA4	x10 TM660A	x10 TUEM61013	x20 CL1070	x33 TP3515	x9 TUM4	x6 E2137	x2 TV5135	x16 TP4035	x11 TSM	x1 COLA	x5 SKM16	x5 TCK0311
x16 TA3AN	x8 TA5016	x4 EX35	x2 PDE35	x4 TE35N	x2 EA3030	x8 TBEG25	x2 BR919A	x1 AAD5	x1 SAG	x1 TL200	x6 EA2020					

ES	<p>CONSEJOS PARA EL MONTAJE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE. 2. LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE. 3. REUNA Y CONTROLE LOS HERRAJES SUMINISTRADOS. 4. EQUIPESE CON LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS. 5. PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE. <p>CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. QUITAR EL POLVO CUIDADOSAMENTE. 2. HUMEDECER UN PAÑO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA. 	<p>NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES, APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION.</p> <p>CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE. SI FALTARA UNA PIEZA SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICARLO A LA TIENDA.</p>
		<p>NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: LANA DE ACERO, LIJAS, DISOLVENTES, ETC.</p> <p>NO MOJAR NI SOMETER A GRANDES HUMEDADES AL MUEBLE.</p>

FR	<p>INSTRUCTIONS DE MONTAGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE DE MONTAGE. 2. REPEREZ LES PIECES QUI COMPOSENT VOTRE MEUBLE. 3. REGROUPEZ ET VERIFIEZ LES FERRURES FOURNIES. 4. DOTEZ-VOUS DES OUTILS NECESSAIRES. 5. PREPAREZ UN ESPACE DE MONTAGE. <p>CONSEILS D'ENTRETIEN:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ENLEVEZ SOIGNEUSEMENT LA POUSSIERE. 2. HUMIDIFIEZ UN CHIFFON DOUX ET PROPRE AVEC DE L'EAU LEGEREMENT SAVONNEUSE. 	<p>NE FORCEZ JAMAIS LES RACCORDS. RESERREZ LES VIS APRES UN CERTAIN TEMPS D'UTILISATION.</p> <p>CONSERVEZ LA NOTICE DE MONTAGE. EN CAS DE PIECE MANQUANTE, CE SERA LE MEILLEUR MOYEN D'EN INFORMER LE MAGASIN.</p>
		<p>N'UTILISEZ JAMAIS DES PRODUITS ABRASIFS COMME DE LA LAINE D'ACIER, DU PAPIER DE VERRE, DES SOLVANTS, ETC.</p> <p>NE MOUILLEZ PAS LE MEUBLE ET EVITEZ TOUTE ESPOSITION A UNE HUMIDITE</p>

DE	<p>HINWEISE ZUR MONTAGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- LESEN SIE AUFMERKSAM DIE MONTAGEANLEITUNG DURCH. 2- LOKALISIEREN SIE DIE ZUM MÖBEL GEHÖRENDE TEILE. 3- KONTROLLIEREN SIE DIE MITGELIEFERTEN WERKZEUGE. 4- RÜSTEN SIE SICH MIT DEN ZUSÄTZLICH BENÖTIGTEN WERKZEUGEN AUS. 5- BEREITEN SIE EINEN PLATZ FÜR DIE MONTAGE VOR. <p>HINWEISE ZUR PFLEGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- ENTFERNEN SIE UMSICHTIG DEN ANGESAMMELTEN STAUB. 2- VERWENDEN SIE EIN WEICHES UND SAUBERES TUCH UND SCHWACHE SEIFENLAUGE. 	<p>FORCIEREN SIE NIEMALS DIE VERBINDUNGEN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NACH EINER BESTIMMTEN NUTZUNGSZEIT NACH. BEWAHREN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG AUF. SOLLTE EIN TEIL FEHLEN IST SIE VON GROSSER WICHTIGKEIT BEI DER NACHBESTELLUNG IM LADEN.</p>
		<p>VERWENDEN SIE NIEMALS SCHEUERENDE PRODUKTE WIE STAHLWOLLE, SCHMIRGELPAPIER, LÖSUNGSMITTEL UND DERGL. WASSER UND HOHE FEUCHTIGKEIT SIND SCHÄDLICH FÜR DAS MÖBEL.</p>

EN	<p>ASSEMBLY ADVICE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. STUDY THE ASSEMBLY MANUAL CAREFULLY. 2. LOCATE THE PARTS THAT COMPRISE YOUR FURNITURE ITEM. 3. ORGANISE AND CHECK THE FITTINGS SUPPLIED. 4. HAVE THE NECESSARY TOOLS TO HAND. 5. PREPARE AN ASSEMBLY AREA. <p>MAINTENANCE ADVICE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. REMOVE DUST CAREFULLY. 2. MOISTEN A SOFT, CLEAN CLOTH WITH SLIGHTLY SOAPY WATER. 	<p>DO NOT FORCE ANY OF THE JOINTS. TIGHTEN THE SCREWS AFTER HAVING USED THE FURNITURE FOR SOME TIME.</p> <p>KEEP YOUR ASSEMBLY MANUAL. IF ANY PART IS MISSING, IT WILL HELP YOU TO LET THE SHOP KNOW.</p>
		<p>NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS SUCH AS STEEL WOOL, SANDPAPER, ETC.</p> <p>DO NOT WET THE FURNITURE OR KEEP IT IN A VERY DAMP PLACE.</p>

IT	<p>CONSIGLI PER IL MONTAGGIO:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. STUDIARE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI MONTAGGIO. 2. INDIVIDUARE LE PARTI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE. 3. RACCOGLIERE E CONTROLLARE GLI ATTREZZI IN DOTAZIONE. 4. PROCURARSI GLI ATTREZZI NECESSARI. 5. PREPARARE UNA ZONA PER IL MONTAGGIO. <p>CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SPOLVERARE ACCURATAMENTE. 2. INUMIDIRE UN PANNINO MORBIDO E PULITO CON ACQUA E POCO DETERGENTE. 	<p>NON FORZARE MAI LE GIUNTURE. STRINGERE NUOVAMENTE LE VITI DOPO UN CERTO PERIODO D'USO. CONSERVARE IL MANUALE DI MONTAGGIO. SE MANCASSE UN PEZZO SAREBBE COSÌ PIÙ FACILE COMUNICARLO AL RIVENDITORE.</p>
		<p>NON USARE MAI PRODOTTI ABRASIVI COME: SPUGNE ABRASIVE, CARTA VETRATA, SOLVENTI, ECC. NON BAGNARE NE' SOTTOPORRE IL MOBILE A FORTE UMIDITÀ.</p>

PT	<p>CONSELHO PARA A MONTAGEM :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ESTUDE ATENTAMENTE O MANUAL DE MONTAGEM. 2. LOCALIZE AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL. 3. REUNA E CONTROLE AS FERRAGENS FORNECIDAS. 4. EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS. 5. PREPARE UMA ZONA DE MONTAGEM. <p>CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. RETIRAR A POEIRA COM CUIDADO. 2. HUMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA LIGEIRAMENTE ENSABOADA. 	<p>NUNCA FORCE AS UNIÕES. APORTE OS PARAFUSOS DEPOIS DE DETERMINADO TEMPO DE UTILIZAÇÃO. CONSERVE O SEU MANUAL DE MONTAGEM, SE FALTAR UMA PEÇA SERIA A MANEIRA MAIS FÁCIL DE A COMUNICAR À LOJA.</p>
		<p>NUNCA USE PRODUTOS ABRASIVOS TAIS COMO: LÃ DE AÇO, LIXAS, DISSOLVENTES, ETC..</p> <p>NÃO MOLAR NEM SUBMETER A GRANDES HUMIDADES, O MÓVEL.</p>

PL	<p>WSKAZÓWKI ODNOŚNIE MONTAZU:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. PRZECZYTAĆ UWAGNIE NINIEJSZE ZALECENIA. 2. ZLOKALIZOWAĆ CZĘŚCI SKŁADOWE MEBLA. 3. ZEBRAĆ WSZYSTKIE ELEMENTY ŁACZACE. 4. ZAOPATRZYĆ SIĘ W NIEZBEDNE NARZĘDZIA. 5. PRZYGOTOWAĆ ODPWIEDNIE MIEJSCE NA MONTAZ. <p>WSKAZÓWKI ODNOŚNIE KONSERWACJI:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ODKURZAĆ OSTROŻNIE. 2. W TYM CELU ZWILŻYĆ CZYSTĄ MIEKKA SZMATKĘ W SŁABYM ROZTWORZE WODY Z MYDŁEM. 	<p>NIE DOKIŚKAĆ NA SIŁE ELEMENTÓW ŁACZACYCH. DOKRECIĆ ŚRUBY PO UPŁYWIE PEWNEGO CZASU.</p> <p>ZACHOWAĆ INSTRUKCJE MONTAZOWE; W RAZIE BRAKU JAKIEJS CZĘŚCI, ULATWIA ONE KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ.</p>
		<p>NIE NALEŻY NIGDY UŻYWAĆ ŚRODKÓW SZORUJĄCYCH, TAKICH JAK WELNA STAŁOWA, PAPIER SCIERNY, ROZPUSZCZALNIKI ITP.</p> <p>NIE MOCZYĆ ANI NIE PODDAWAĆ MEBLA DZIAŁANIU DUŻEJ WILGOTNOŚCI.</p>

NL	<p>MONTAGETIPS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. BESTUDEER DE MONTAGEHANDLEIDING ZORGVULDIG. 2. Zoek de onderdelen waaruit uw meubilair bestaat. 3. VERZAMEL EN CONTROLEER DE MEEGELEVERDE HARDWARE. 4. RUST JEZELF UIT MET HET NODIGE GEREEDSCHAP. 5. BEREID EEN MONTAGERUIMTE VOOR. <p>TIPS VOOR ONDERHOUD:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. VERWIJDER HET STOF ZORGVULDIG. 2. BEVOUCHTIG EEN ZACHTE, SCHONE DOEK MET LICHT GEZEPT WATER. 	<p>FORCEER NOOIT DE VERBINDINGEN, DRAAI DE SCHROEVEN NA EEN BEPAALDE GEBRUIKSDUUR AAN.</p> <p>BEWAAR UW MONTAGEHANDLEIDING, ALS EEN STUK ONTBREKEN, ZOU HET DE GEMAKKELIJKSTE MANIER ZIJN OM DIT AAN DE WINKEL TE MELDEN.</p>
		<p>GEBRUIK NOOIT SCHURENDE PRODUCTEN ZOALS: STAALWOL, ZANDPADS, OPLOSMIDDELEN, ENZ.</p> <p>MAAK HET MEUBILAIR NIET NAT OF ONDERWORPEN AAN GROTE VOCHT.</p>

CZ	<p>MONTÁŽNÍ TIPY:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. PEČLIVE PROSTUDUJTE MONTÁŽNÍ NÁVOD. 2. VYHLEDEJTE ČÁSTI, KTERÉ TVORÍ VÁŠ NÁBYTEK. 3. SHROMAŽDĚTE A ZKONTROLUJTE DODANÝ HARDWARE. 4. VYBAVTE SE POTŘEBNÝM NÁRADÍM. 5. PŘIPRAVTE PLOCHU MONTÁŽE. <p>TIPY PRO ÚDRŽBU:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. OPATRNĚ ODSTRANĚTE PRACH. 2. VLHČTE MEKKÝ, ČISTÝ TKANEK LEHCE NAMÝDLENOU VODOU. 	<p>NIKDY NA SPOJY NÁSILÍM, ŠROUBY UTAHUJTE PO URCITÉ DOBE POUŽÍVÁNÍ. USCHOVEJTE SI NÁVOD NA MONTÁŽ. POKUD NEJAKÝ KUS CHYBEL, BY BYLO NEJSNADNĚJŠÍ ZPUSOB, JAK TO OZNÁMIT DO PRODEJNY.</p>
		<p>NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BRUSNÉ PRODUKTY, JAKO JSOU: OCELOVÁ VLNA, BRUSKY, ROZPOUŠŤEDLA ATD.</p> <p>NEVLHČTE ANI NEVYSTAVUJTE NÁBYTEK VELKÉ VLHČKOSTI.</p>

اللغة العربية	<p>تعليمات التجميع:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- اقرأ تعليمات التجميع بعناية. 2- حدد موقع الأجزاء التي يتكون منها أثاثك. 3- اجمع والتحقق من الأجهزة المقدمة. 4- هل لديك الأدوات اللازمة. 5- جهز مساحة التركيب. <p>إرشادات الصيانة:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- قم بإزالة الغبار بعناية. 2- قم بتطهير قطعة قماش ناعمة ونظيفة بالصابون الخفيف والماء. 	<p>لا تفرض التركيبات أبدًا. شد البراغي بعد وقت معين من الاستخدام.</p> <p>احفظ تعليمات التجميع. في حالة وجود جزء مفقود، ستكون هذه أفضل طريقة لإعلام المتجر.</p>
		<p>لا تستخدم أبدًا المنتجات الكاشطة مثل الصوف الصلب، ورق الرمل، والمزيد، وما إلى ذلك.</p> <p>لا تبلل الأثاث وتجنب أي تعرض للرطوبة العالية.</p>

ES - Instrucciones de empleo

IMPORTANTE - LEA CON ATENCIÓN - CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS.

- a) **ADVERTENCIA** Las camas elevadas y la cama superior de las literas no son convenientes para niños menores de seis años debido al riesgo de lesiones por caída.
- b) **ADVERTENCIA** Si no se emplean correctamente, las camas elevadas y las literas podrían presentar riesgo de lesiones por estrangulación. No enganche o suspenda elementos a las partes de la litera que no estén destinadas a emplearse con la cama. Estos elementos pueden ser, sin que por ello sea limitativa, cuerdas, cintas, cordones, ganchos, cinturones y bolsas.
- c) **ADVERTENCIA** Los niños podrían quedar atrapados entre la cama y la pared, una parte del techo inclinada, el techo, muebles adyacentes (armarios por ejemplo) u otros. Para evitar cualquier riesgo de lesión grave, la distancia entre la barrera de seguridad superior y los elementos que la rodean no deberán superar los 75 mm o ser superiores a 230 mm.
- d) **ADVERTENCIA** No utilice una litera o cama elevada si una pieza de la estructura falta o está dañada. Las piezas de recambio deberán solicitarse al fabricante o a la tienda.
- e) Siempre será obligatorio seguir las instrucciones de montaje y empleo del fabricante.
- f) El tamaño del colchón recomendado para la cama es de 2000mm x 900mm, Espesor máximo del colchón: 150 mm
- g) También será necesario ventilar la habitación para mantener un nivel de humedad poco elevado y evitar el desarrollo de mohos en la cama y su entorno.
- k) Los dispositivos de ensamblaje deberán apretarse de manera adecuada y comprobarse regularmente. Apretarlos si fuera necesario.
- l) Cumple los requisitos europeos de seguridad de la norma EN 747+A1:2015.

FR - Instructions d'utilisation

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT - A CONSERVER PUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- a) **AVERTISSEMENT** Les lits surélevés et le lit supérieur des lits superposés ne conviennent pas pour les enfants de moins de six ans en raison du risque de blessures liées à des chutes.
- b) **AVERTISSEMENT** S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés et les lits surélevés peuvent présenter un sérieux risque de blessure par étranglement. Ne jamais attacher ou suspendre des éléments à des parties du lit superposé qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ledit lit. Ces éléments comprennent, sans toutefois s'y limiter, les cordes, les ficelles, les cordons, les crochets, les ceintures et les sacs.
- c) **AVERTISSEMENT** Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie d'un toit incliné, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 144 mm.
- d) **AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser le lit superposé ou le lit surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée. Les pièces de rechange doivent être demandés auprès du fabricant ou du magasin.
- e) Il est impératif de toujours suivre les instructions de montage et d'utilisation du fabricant.
- f) La taille recommandée de matelas à utiliser avec le lit est de 2000mm x 900mm, Epaisseur du matelas maximum: 150 mm.
- g) Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissure dans le lit et sa périphérie.
- k) Les dispositifs d'assemblage doivent toujours être convenablement serrés et régulièrement vérifiés. Les resserrer si nécessaire.
- l) Conforme aux exigences européennes de sécurité de la norme NF EN 747+A1:2015.

EN - Instruccions for use

IMPORTANT - READ CAREFULLY - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- a) **WARNING** Raised beds and the upper bed in a bunk bed assembly are not good for children under 6 years old because of the risk of injury from falling from such beds.
- b) **WARNING** If the raised and bunk beds are not used correctly, they can present a serious risk of injury from strangulation. Never attach or suspend things from the upper bunk bed that are not going to be used with that bed. Such things include - but are not limited to - cords, string, sashes, hooks, belts and bags.
- c) **WARNING** Children can find themselves trapped between the bed and wall, or inclined roof wall, ceiling, adjacent pieces of furniture (such as cupboards) or other items. To avoid any risk of serious injury, the distance between the upper safety barrier and surrounding items should not exceed 75 mm - or the distance should be greater than 230 mm.
- d) **WARNING** Do not use the upper bunk bed or a raised bed if a part of the structure is missing or broken. Spare parts should be requested from the manufacturer or shop.
- e) It is essential that the manufacturer's instructions on assembly and use are followed.
- f) The recommended size of the mattress to be used with the bed is 2000mm x 900mm, Maximum mattress thickness: 150 mm.
- g) Mattresses must be aired to maintain a low humidity and to stop moisture building up in the bed and its surroundings.
- k) The fastenings put in place on assembly should all be properly tightened and regularly checked. Retighten the fastenings as necessary.
- l) This complies with the requirements of the European Safety Standard EN 747+A1: 2015.

DE - Gebrauchsanweisung

WICHTIG - AUFMERKSAM LESEN - ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFZUBEWAHREN

- a) **WARNUNG** Hochbetten und das obere Bett bei Etagenbetten sind wegen des Verletzungsrisikos durch Stürze nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.
- b) **WARNUNG** Wenn sie nicht richtig verwendet werden, können Hochbetten und Etagenbetten ein schweres Verletzungsrisiko durch Strangulierung darstellen. Es dürfen niemals Elemente an Teilen des Hochbetts befestigt oder aufgehängt werden, die nicht zur Verwendung mit besagtem Bett bestimmt sind. Diese Elemente umfassen, sind aber nicht beschränkt auf, Seile, Fäden, Schnüre, Haken, Gürtel und Taschen.
- c) **WARNUNG** Kinder können sich zwischen dem Bett und einer Wand, einer gekippten Wandstelle, der Decke, Möbeln in der Nähe (zum Beispiel Schränke) oder anderem einklemmen. Um jedes Risiko einer schweren Verletzung zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsschranke und den Elementen in der Umgebung 75 mm nicht überschreiten oder muss größer als 230 sein.
- d) **WARNUNG** Das Hochbett oder das Etagenbett darf nicht verwendet werden, wenn ein Teil des Aufbaus fehlt oder beschädigt ist. Ersatzteile müssen beim Hersteller oder im Laden bestellt werden.
- e) Die Montage- und Gebrauchsanweisungen des Herstellers müssen unbedingt immer befolgt werden.
- f) Die empfohlene Größe der mit dem Bett zu verwendenden Matratze beträgt 2000mm x 900 mm, Höchstdicke der Matratze: 150 mm.
- g) Es ist notwendig, den Raum zu lüften, um einen geringen Feuchtigkeitsgrad aufrechtzuerhalten und die Entwicklung von Schimmel im Bett und seiner Umgebung zu verhindern.
- k) Die Montagevorrichtungen müssen immer angemessen festgezogen und regelmäßig überprüft werden. Wenn nötig, erneut festziehen.
- l) Entspricht den europäischen Sicherheitsanforderungen der Norm EN 747+A1:2015.

PT - Instruções de utilização

IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE - A GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

- a) AVISO As camas sobre-elevadas e a cama superior dos beliches não são adaptadas para as crianças menores de seis anos devido ao risco de ferimentos ligados a quedas.
- b) AVISO Se não forem utilizados correctamente, os beliches e as camas sobre-elevadas podem apresentar um sério risco de ferimento por estrangulamento. Nunca amarrar ou suspender elementos em partes do beliche que não estão destinadas para ser utilizados com a dita cama. Estes elementos incluem, não sendo esta lista exaustiva, as cordas, os fios, os cordões, os ganchos, os cintos e os sacos.
- c) AVISO As crianças podem ficar bloqueadas entre a cama e uma parede, uma parte de um telhado inclinado, o teto, móveis adjacentes (por exemplo, armários) ou outro. Para evitar qualquer risco de ferimento grave, a distância entre a barreira de segurança superior e os elementos circundantes não deve ultrapassar 75 mm ou deve ser superior a 230 mm.
- d) AVISO Não utilizar o beliche ou a cama sobre-elevada se faltar uma peça da estrutura ou se uma peça estiver partida. As peças sobressalentes devem ser pedidas ao fabricante ou à loja.
- e) É obrigatório seguir sempre as instruções de montagem e de utilização do fabricante.
- f) O tamanho recomendado do colchão a utilizar com a cama é de 2000mmx 900mm, Espessura do colchão máximo: 150 mm.
- g) É necessário ventilar a peça de forma a manter um nível mais elevado de humidade e de impedir o desenvolvimento de bolor na cama e na sua periferia.
- k) Os dispositivos de montagem devem estar sempre apertados e regularmente verificados. Apertá-los se necessário.
- l) Conforme às exigências europeias de segurança da norma EN 747+A1 : 2015.

NL - Gebruiksrichtlijnen

BELANGRIJK - AANDACHTIG LEZEN - TE BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING

- a) WAARSCHUWING De verhoogde bedden en het hoge bed van stapelbedden zijn niet geschikt voor kinderen jongeren dan zes omwille van het gevaar op kwetsuren door valpartijen.
- b) WAARSCHUWING Wanneer ze niet correct gebruikt worden, kunnen verhoogde bedden en stapelbedden een ernstig gevaar inhouden op kwetsuren door wurging. Nooit dingen bevestigen of ophangen aan delen van het stapelbed die niet bestemd zijn voor gebruik met het desbetreffende bed. Deze elementen omvatten, zonder hiertoe beperkt te zijn, koorden, touwen, snoeren, haken, riemen en zakken of tassen.
- c) WAARSCHUWING Kinderen kunnen vast komen te zitten tussen het bed en een muur, een deel van het hellend dak, het plafond, naburige meubels (bijvoorbeeld kasten) of andere zaken. Om elk gevaar op een ernstigen kwetsuur te vermijden, mag de afstand tussen de bovenste veiligheidsstang en de omliggende elementen niet groter zijn dan 75mm of moet deze groter zijn dan 230 mm.
- d) WAARSCHUWING Het verhoogde bed of stapelbed niet gebruiken wanneer een onderdeel van de structuur ontbreekt o defect is. De vergangstukken moeten bij de fabrikant of winkel besteld worden.
- e) U moet steeds de montage- en gebruiksrichtlijnen van de fabrikant volgen.
- f) De aandevoelen afmeting van de bij het bed te gebruiken matras is 2000mmx 900mm, Maximale dikte van de matras: 150 mm.
- g) U moet de ruimte goed verluchten om de vochtigheidsgraad te beperken en schimmelvorming in het bed en zijn omgeving te vermijden.
- k) De assemblageonderdelen moeten steeds goed vastgezet zijn en regelmatig gecontroleerd worden. Deze indien nodig aanspannen.
- l) Conform de Europese veiligheidseisen van de norm EN 747+A1 : 2015.

CZ - Pokyny k použití

DUĚŽITÉ – POZORNĚ PROČTĚTE – UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU

- a) **VAROVÁNÍ** Vyvýšené postele a horní postel patrových postelí nejsou určeny pro děti mladší šesti let z důvodu rizika poranění způsobeného pádem,
- b) **VAROVÁNÍ** V případě nesprávného používání mohou vyvýšené a patrové postele představovat vážné riziko poranění úškrcením. Nikdy nepřivazujte ani nezavěšujte na patrovou postel či její část předměty, které nejsou určeny k použití společně s patrovou postelí. Jedná se především a nejen o lana, provazy, šňůry, pásky a sáčky,
- c) **VAROVÁNÍ** Děti se mohou ocitnout zablokované mezi postelí a stěnou, stropem, sousedícím nábytkem (například skříněmi) či jinými elementy. Pro zamezení veškerých rizik vážného zranění nesmí vzdálenost mezi horní zábranou a okolními prvky přesáhnout 75 mm nebo být vyšší než 230 mm,
- d) **VAROVÁNÍ** Nepoužívejte patrovou nebo vyvýšenou postel s chybějící nebo poškozenou konstrukcí. Náhradní díly musí být objednány u výrobce anebo v příslušném obchodě,
- e) Je bezpodmínečně nutné vždy postupovat podle pokynů montáže a pokynů k použití uvedených výrobcem,
- f) Doporučená velikost matrace pro použití s touto postelí je 2000 mm x 900 mm, **Maximální tloušťka matrace: 150 mm,**
- g) Je nutné větrat místnost a udržovat tím nízký stupeň vlhkosti a zamezit vzniku plísně v posteli a v jejím okolí,
- k) Prvky montáže musí být vždy správně utaženy a pravidelně kontrolovány. Je-li to potřeba, utáhněte je,
- l) Odpovídá evropským požadavkům bezpečnostní normy NF EN 747+A1 : 2015,
- m) Přítomnost noční lampičky může přinést větší pocit bezpečí dítěte spícího na horní posteli.

AR - تعليمات الاستعمال

هام - الرجاء القراءة بتمعن - يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للمرجعية المستقبلية

- (أ) تحذير هام: الأسرة المرتفعة والسرير العلوي للأسرة بطابقين ليست مناسبة للأطفال دون سن ست سنوات بسبب مخاطر الإصابات المتعلقة بالسقوط.
- (ب) تحذير هام: إذا لم يتم استخدامها بشكل صحيح، فإن الأسرة بطابقين والأسرة المرتفعة قد تمثل خطراً جدياً للإصابة بالخنق. لا تربط ولا تعلق أبداً عناصر إلى أجزاء من السرير بطابقين التي لم تخصص للاستخدام مع هذا السرير. وتشمل هذه العناصر على الحبال والخيوط والنطاقات والخطاطيف والأحزمة والحقائب.
- (ت) تحذير هام: يمكن للأطفال أن يحاصروا بين السرير والجدار أو جزء من سقف مائل أو السقف أو الأثاث المجاور (على سبيل المثال، خزانة) أو غير ذلك. ولتجنب إصابة خطيرة، يجب على المسافة بين حاجز السلامة العلوي والعناصر المحيطة أن لا تتجاوز 75 مم أو يجب أن تكون أكبر من 230 مم.
- (ث) تحذير هام: لا تستخدم السرير بطابقين أو السرير المرتفع إذا كان أي جزء من الهيكل مفقود أو مكسور. يجب طلب قطع الغيار من قبل الشركة المصنعة أو المحل التجاري.
- (ج) لا بد من إتباع دائماً تعليمات التركيب والتشغيل للشركة المصنعة.
- (ح) حجم المرتبة الموصى بها لاستخدامها مع السرير هو 2000 مم X 900 مم، والحد الأقصى لسماكة المرتبة هو: 150 مم.
- (خ) من الضروري تهوية الغرفة للحفاظ على مستوى منخفض من الرطوبة ومنع نمو العفن في السرير ومحيطه.
- (د) يجب دائماً على عناصر التجميع أن يتم تشديدها بشكل صحيح وفحصها بانتظام. قم بتشديدها من جديد إذا لزم الأمر.
- (ذ) تلبية متطلبات السلامة الأوروبية لمعيار NF EN 747+A1 : 2015.
- (ر) وجود مصباح ليلي قد يوفر سلامة إضافية للطفل الذي يرقد في السرير المرتفع.

Consignes de sécurité et d'entretien / Safety and care instructions / Sicherheits- und Pflegehinweise/ Instrucciones de seguridad y mantenimiento/ Istruzioni di sicurezza e manutenzione/ Veiligheids- en onderhoudsinstructies/ Instruções de segurança e manutenção/ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji / تعليمات الأمان والصيانة



ES - La fijación a la pared sirve para evitar el vuelco del mueble. Por favor, instálelo. Los tacos no siempre se incluyen. Para ciertos tipos de paredes, puede ser necesario un taco especial. No retire el sistema de bloqueo de los cajones. Si el producto está equipado con un componente eléctrico, utilice únicamente la fuente de alimentación adecuada con el aparato. Debe ser alimentado únicamente con la tensión indicada en la etiqueta del aparato. Limpie con un paño limpio y húmedo. No use productos de limpieza abrasivos.

FR - La fixation au mur sert à prévenir le basculement du meuble. Merci de l'installer. Les chevilles ne sont pas toujours fournies. Pour certains types de murs, une cheville spéciale peut être nécessaire. Ne retirez pas le système de verrouillage des tiroirs. Si le produit est équipé d'un composant électrique, veuillez utiliser uniquement l'alimentation appropriée avec l'appareil. Il doit être alimenté uniquement avec la tension indiquée sur l'étiquette de l'appareil. Veuillez nettoyer avec un chiffon propre et humide. N'utilisez pas de nettoyeur abrasif.

DE - Die Wandbefestigung dient zur Vermeidung des Umklippens des Möbelstücks. Bitte installieren Sie diese. Dübel sind nicht immer im Lieferumfang enthalten. Für bestimmte Wandarten kann ein spezieller Dübel erforderlich sein. Entfernen Sie nicht das Schublad enverschluss-System. Wenn das Produkt mit einem elektrischen Bauteil ausgestattet ist, verwenden Sie bitte nur die mit dem Gerät geeignete Stromversorgung. Es darf nur mit der auf dem Etikett des Geräts angegebenen Spannung betrieben werden. Bitte mit einem sauberen, feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie Keine abrasiven Reinigungsmittel.

EN - The wall fastening serves to prevent tipping of the furniture. Please make sure to install it. Wall plugs are not always provided. For certain types of walls, a special plug may be required. Do not remove the drawer locking system. If the product is equipped with an electrical component, please use only the power supply appropriated with the appliance. It must only be powered with the voltage indicated on the appliance's label. Please clean with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleaners.

IT - Il fissaggio a muro serve a prevenire il ribaltamento del mobile. Si prega di installarlo. I tasselli non sono sempre forniti. Per alcuni tipi di pareti, potrebbe essere necessario un tassello speciale. Non rimuovere il sistema di blocco dei cassetti. Se il prodotto è dotato di un componente elettrico, utilizzare esclusivamente l'alimentazione appropriato con il dispositivo. Deve essere alimentato esclusivamente con la tensione indicata sull'etichetta del dispositivo. Pulire con un panno pulito e umido. Non utilizzare detersivi abrasivi.

PT - A fixação na parede serve para evitar o tombamento do móvel. Por favor, instale-a. As buchas nem sempre são fornecidas. Para certos tipos de parede, pode ser necessário um plugue especial. Não remova o sistema de bloqueio das gavetas. Se o produto for equipado com um componente eléctrico, utilize apenas a fonte de alimentação apropriado com o aparelho. Deve ser alimentado apenas com a voltagem indicada no rótulo do aparelho. Limpe com um pano limpo e úmido. Não use produtos de limpeza abrasivos.

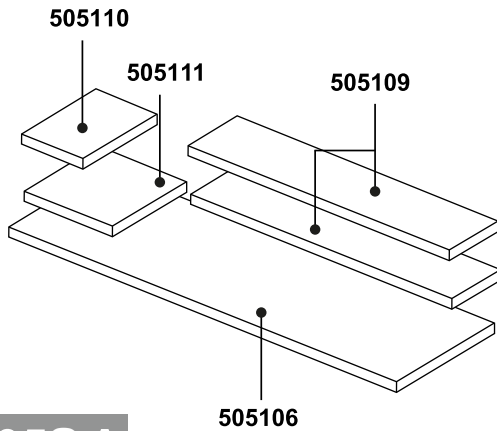
PL - Mocowanie do ściany służy zapobieganiu przewróceniu mebla. Proszę je zainstalować. Kołki nie zawsze są dostarczane. W przypadku niektórych rodzajów ścian może być konieczny specjalny kołek. Nie usuwaj systemu blokady szuflad. Jeśli produkt wyposażony jest w komponent elektryczny, używaj wyłącznie zasilania odpowiedni z urządzeniem. Musi być zasilany wyłącznie napięciem wskazanym na etykiecie urządzenia. Czyścić czystą, wilgotną ściereczką. Nie używać środków czyszczących o działaniu ściernym.

NL - De muurbevestiging is bedoeld om omvallen van het meubel te voorkomen. Installeer deze alstublieft. Muurpluggen worden niet a ltijs meegeleverd. Voor bepaalde soorten muren kan een speciaal muurplug vereist zijn. Verwijder het vergrendelingsstelsel van de lades niet. Als het product is uitgerust met een elektrisch onderdeel, gebruik dan alleen de juiste voeding bij het apparaat. Het moet alleen worden gevoed met de spanning die op het etiket van het apparaat staat aangegeven. Reinig met een schoon, vochtig doek. Gebruik geen schuurmiddelen.

CZ - Upevnění na stěnu slouží jako prevence proti převrácení nábytku. Nainstalujte jej prosím. Tacos nejsou vždy zahrnuty. Pro určité typy stěn může být nutná speciální hmoždinka. Neodstraňujte uzamykací systém ze zásuvek. Pokud je výrobek vybaven elektrickou součástí, používejte pouze napájecí zdroj vhodný se spotřebičem. Mělo by být napájeno pouze napětím uvedeným na štítku zařízení. Otřete čistým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

AR التثبيت على الجدار يمنع انقلاب الأثاث. يرجى تثبيته. لا يتم دائمًا تضمين المسامير. لبعض أنواع الجدران، قد يكون من الضروري استخدام مسامير خاص. لا تقم بإزالة نظام قفل الأدراج. إذا كان المنتج مزودًا بمكون كهربائي، استخدم فقط مصدر الطاقة المزود مع الجهاز. يجب تغذيته فقط بالتوتر المحدد على ملصق الجهاز. نظف باستخدام قطعة قماش نظيفة ورطبة. لا تستخدم منتجات تنظيف كاشرية.

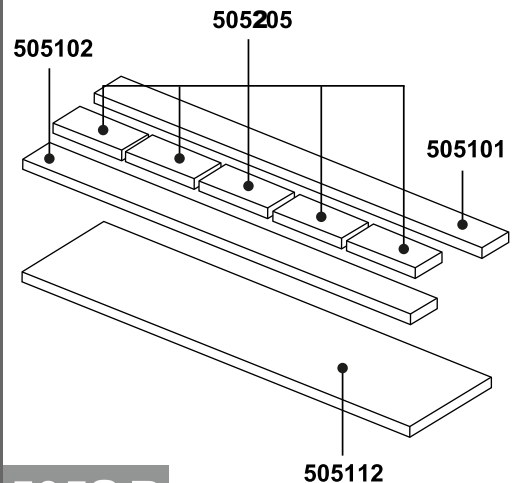
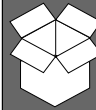
1/6



AC2

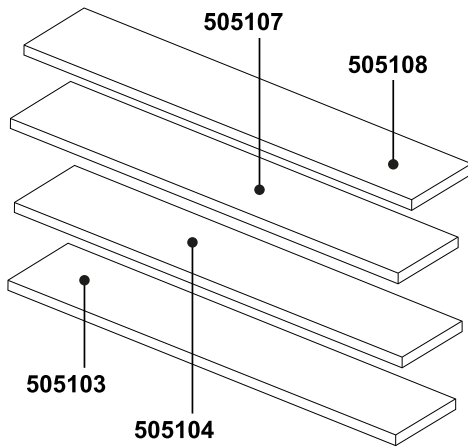
5052.A

2/6



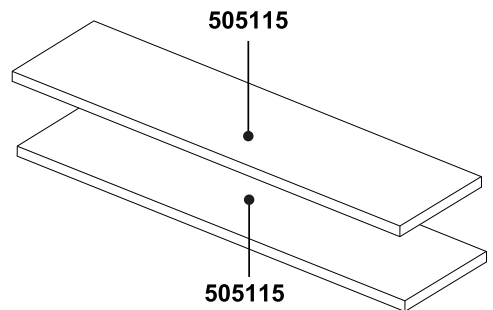
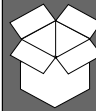
5052.B

3/6



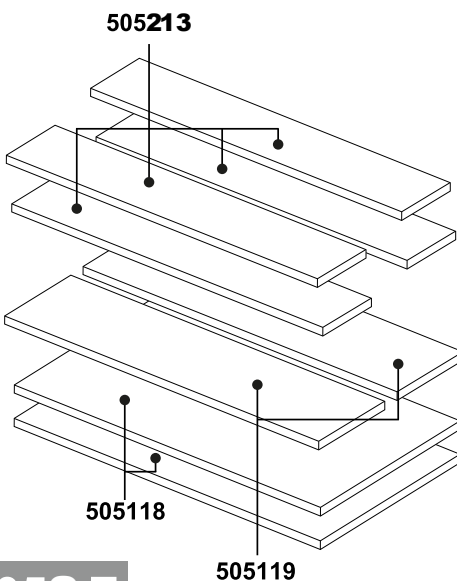
5051.C

4/6



5051.D

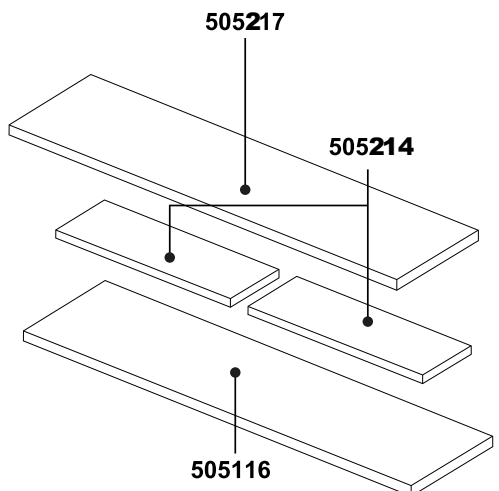
5/6



T1 T2
T3 T4
T5 T6
X Y
AC1

5052.E

6/6



5052.F

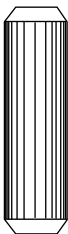
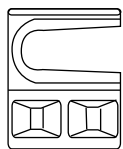
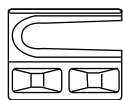
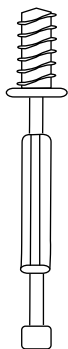
T1

x44

x32

x12

x48



PE845

EX16

EX25

CL830CAL

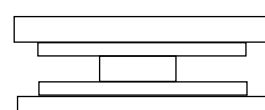
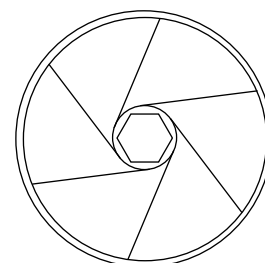
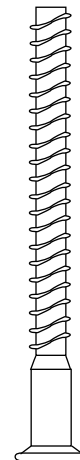
T2

x16

x1

x10

x4



TA550

LLA3

TA760

EX35

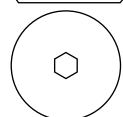
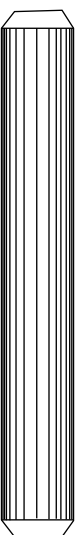
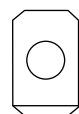
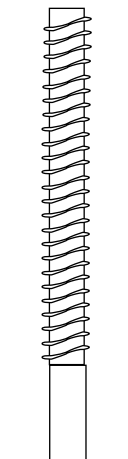
T3

x1

x10

x10

x20



LLA4

TM660A

TUEM61013

CL1070

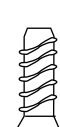
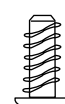
T4

x33

x9

x9

x2



TP3515

TUM4

TUM4

TV5135

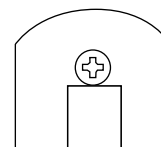
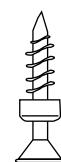
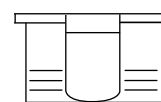
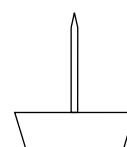
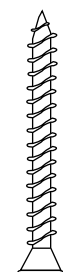
T5

x16

x11

x5

x5



TP4035

TSM

SKM16

TCK0311

HERRAJES

FERRURES

MÖBELBESCHLÄGE

ACCESSORI
PER MOBILI

FERRAGENS

OKUCIA
MEBLOWE

FURNITURE
FITTINGS

T6



x16



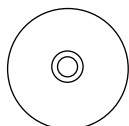
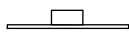
TA3AN

x6



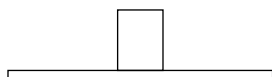
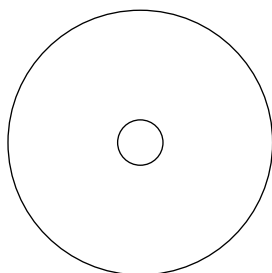
TA4AN

x20



TE17AN

x4

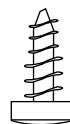


TE35N

X



x8



TP5016

x2



PDE35

x1



COLA

x1

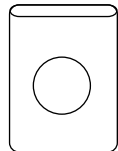
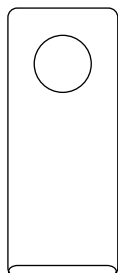


TP4016

Y

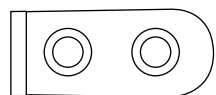
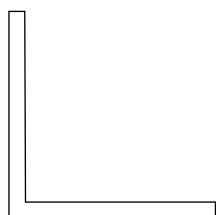


x6



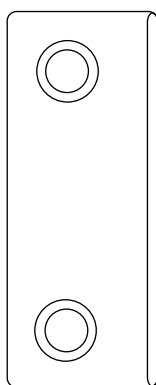
E2137

x2



EA3030

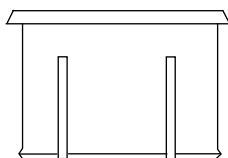
x6



EA2020

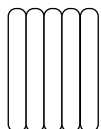
AC1

x8



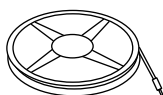
TBGE25

x1



AAD5

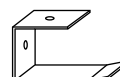
x1



TL200

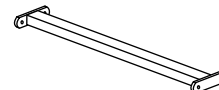
AC2

x1



SAG


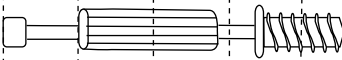
x2





BR919A

cm 0 1 2 3 4 5 6 7

CL1070   x20

PE845   x4

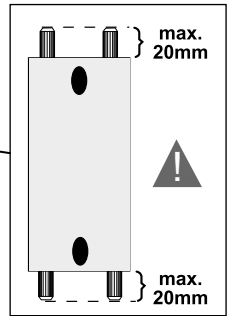
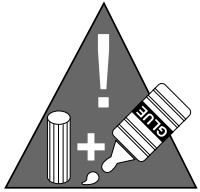
CL830CAL   x8

505102

505101

x5

505205

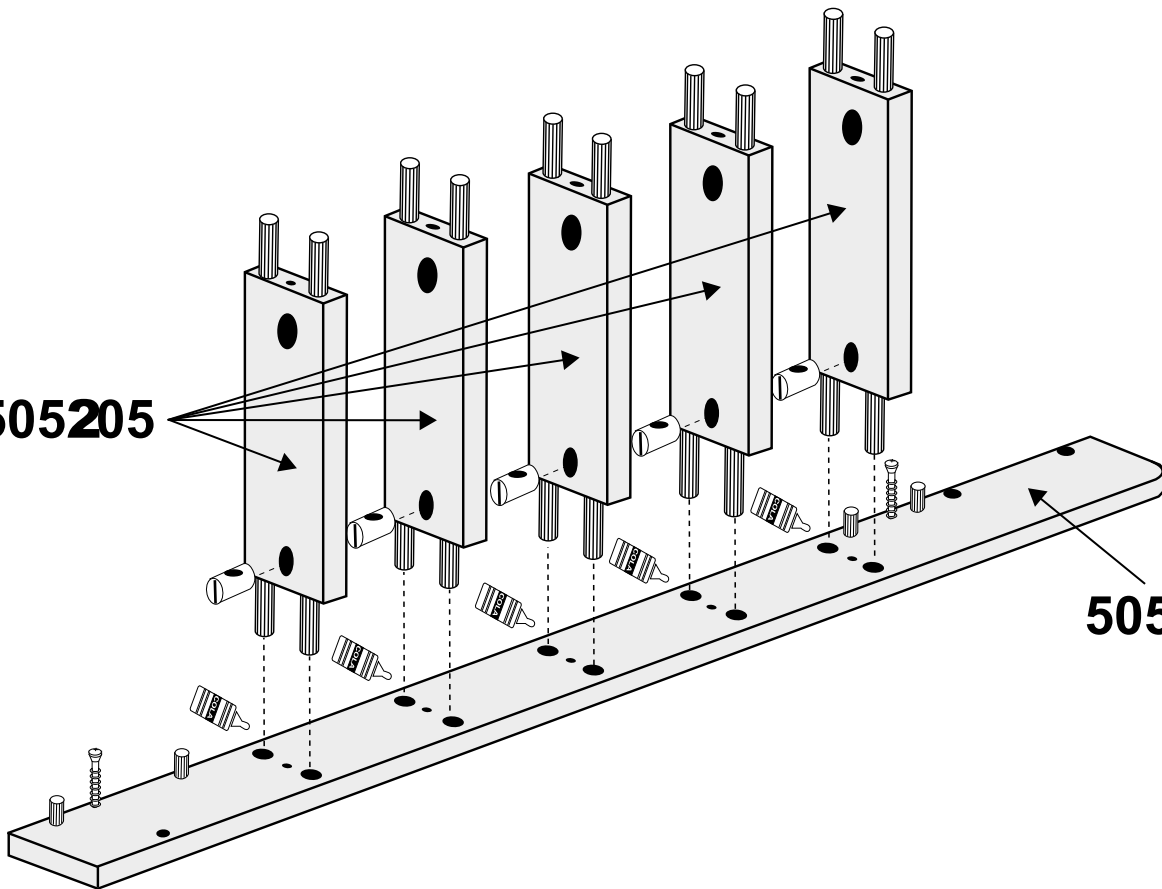


cm 0 1 2

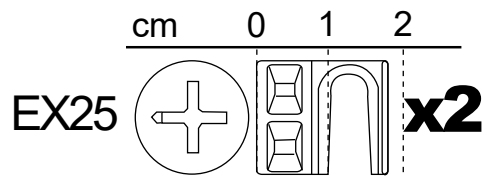
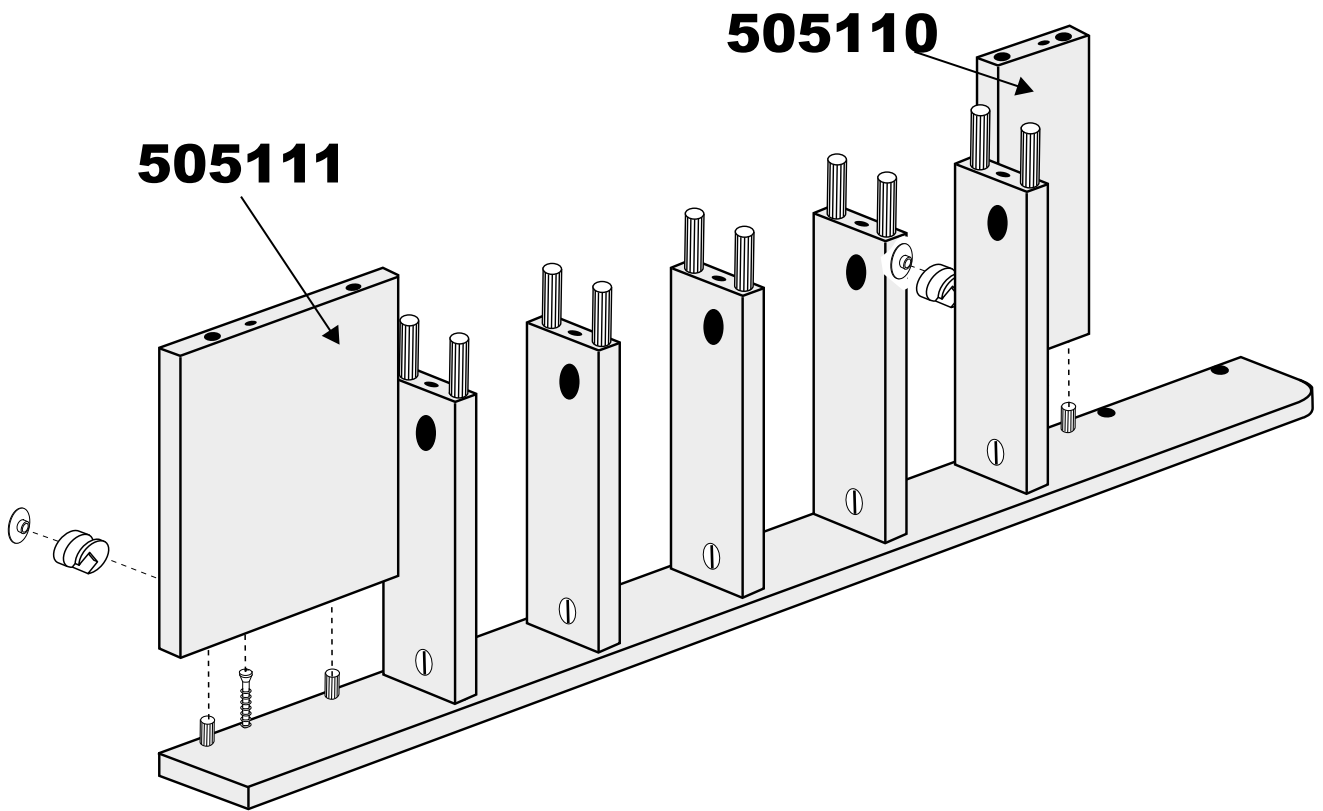
TUEM61013   x5

505205

505101



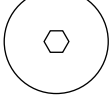
3

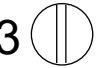



x2

TE17AN

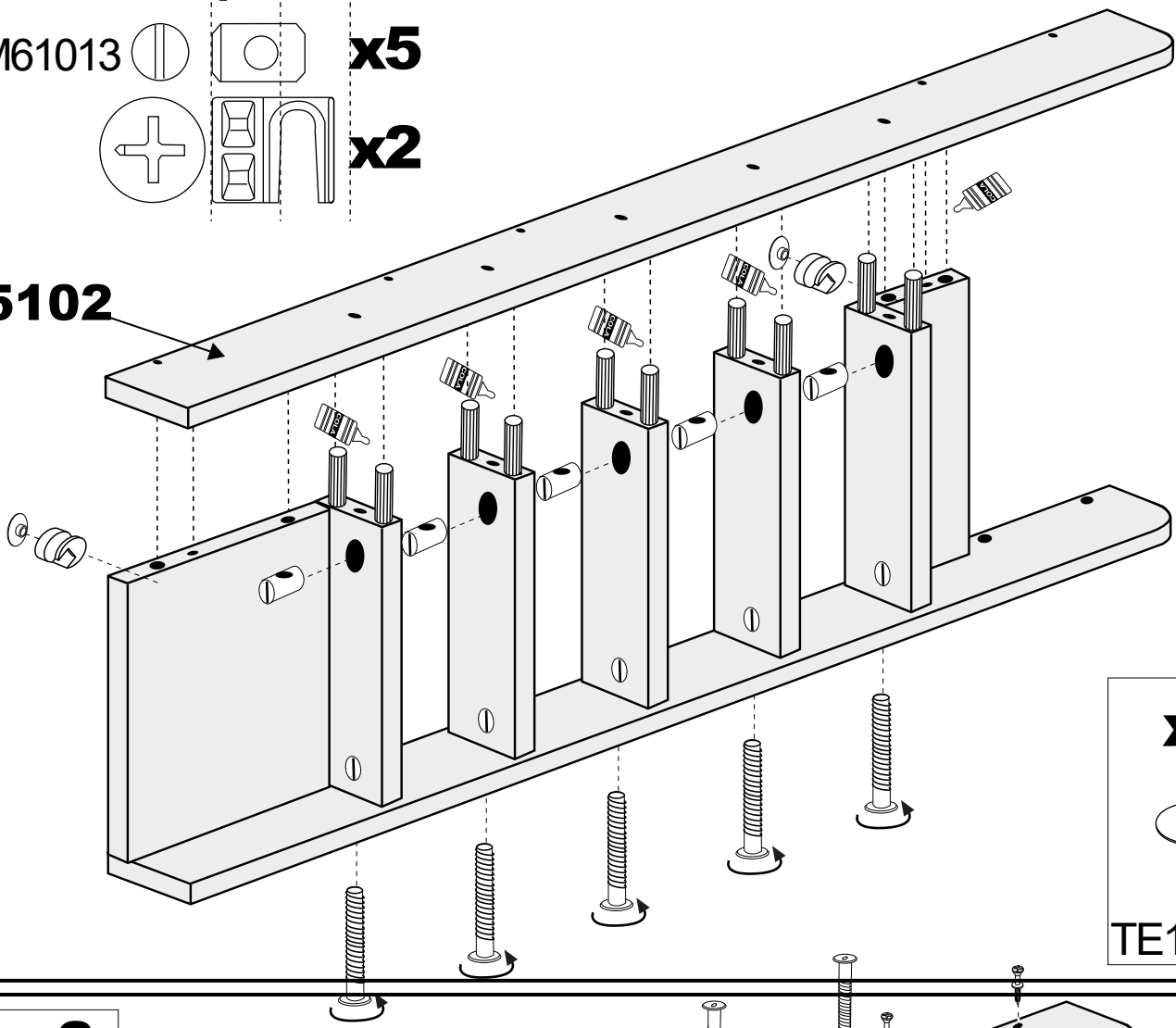
cm 0 1 2 3 4 5 6


TM660A  **x5**

TUEM61013  **x5**

EX25  **x2**

505102

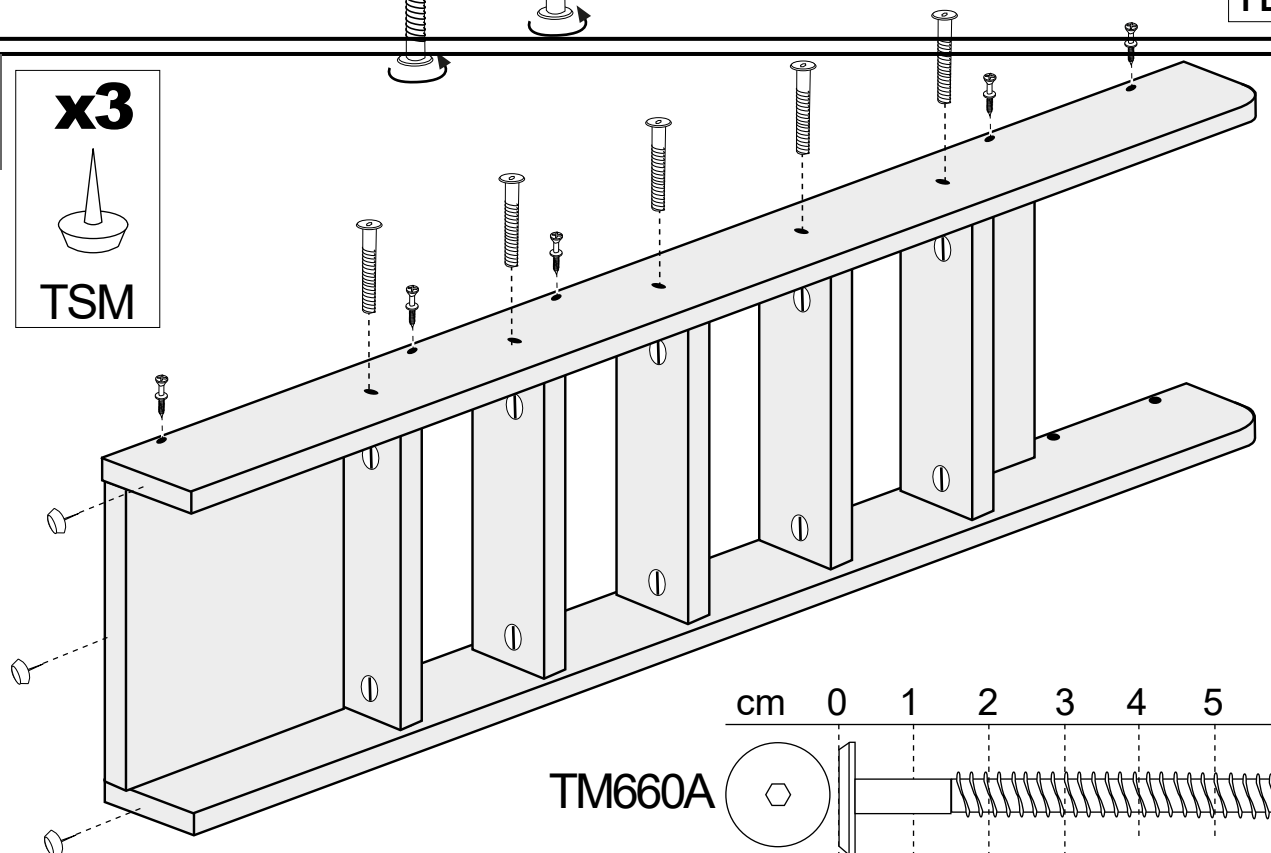


x2

TE17AN

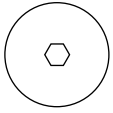
x3



TSM




cm 0 1 2 3 4 5 6


TM660A  **x5**

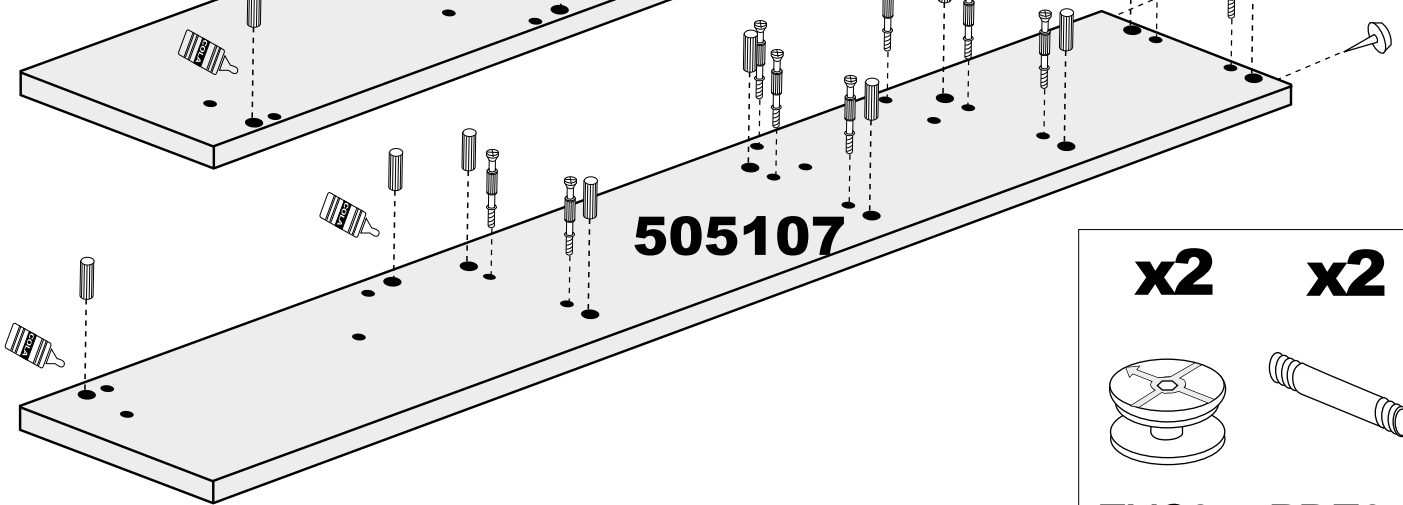
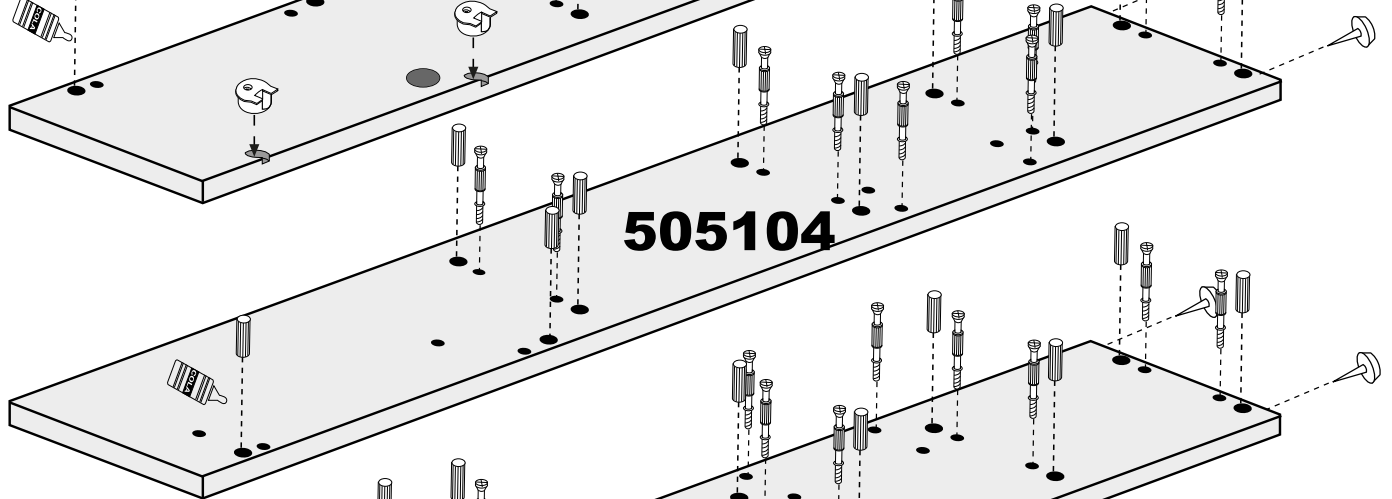
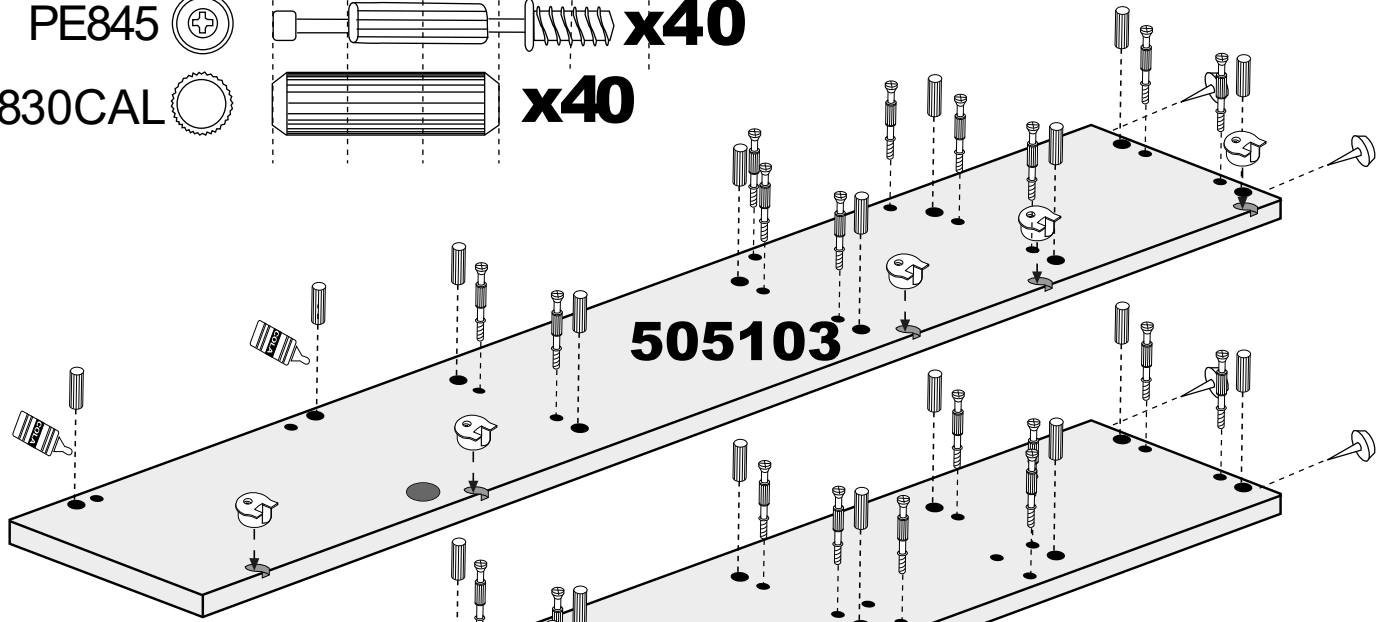
TCK0311  **x5**

6

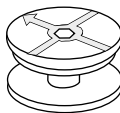
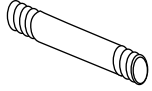
cm 0 1 2 3 4 5

PE845  x40

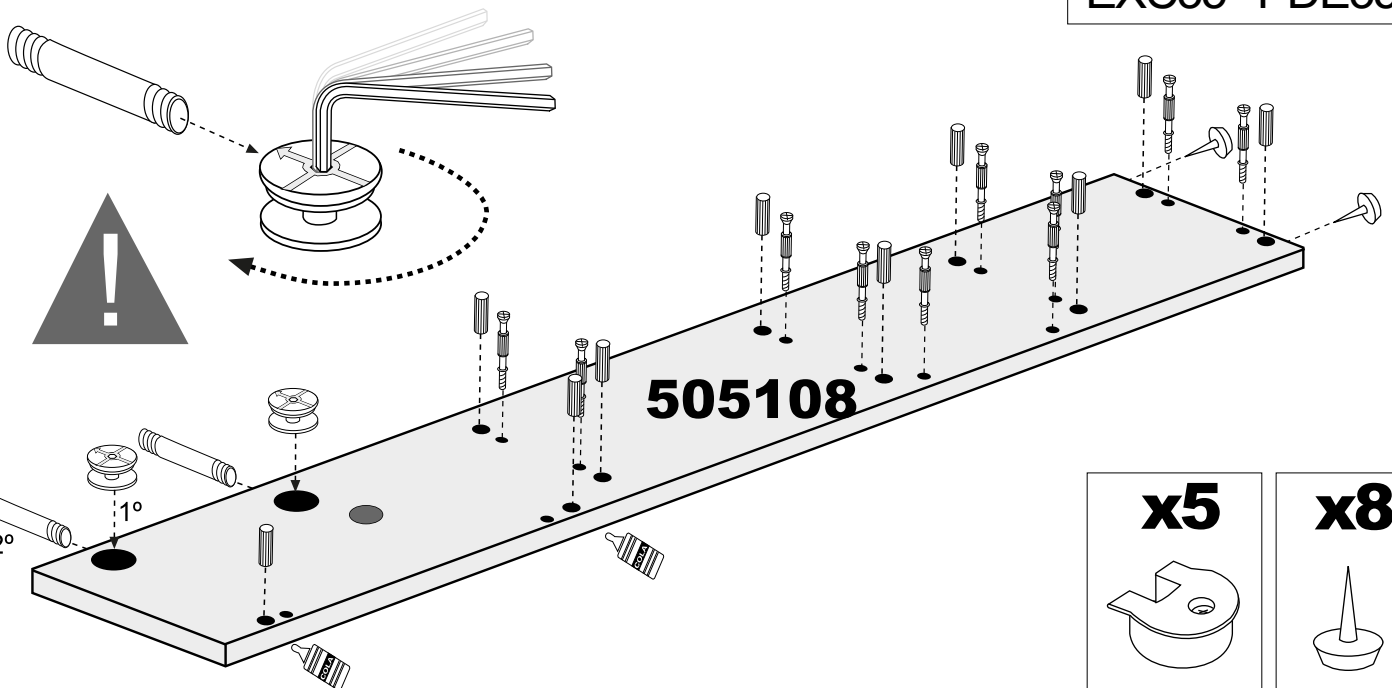
CL830CAL  x40



x2 **x2**

EXC35 PDE35




x5



SKM16

x8



TSM

7

x4



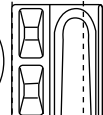
TE17AN

505213

505214

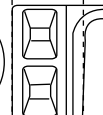
cm 0 1 2 3

EX16



x16

EX25



x4

505109

505119

505118

505213

505104

505119

505118

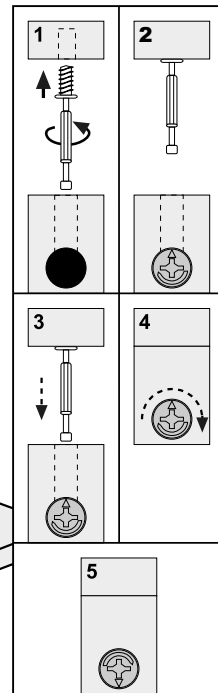
505107

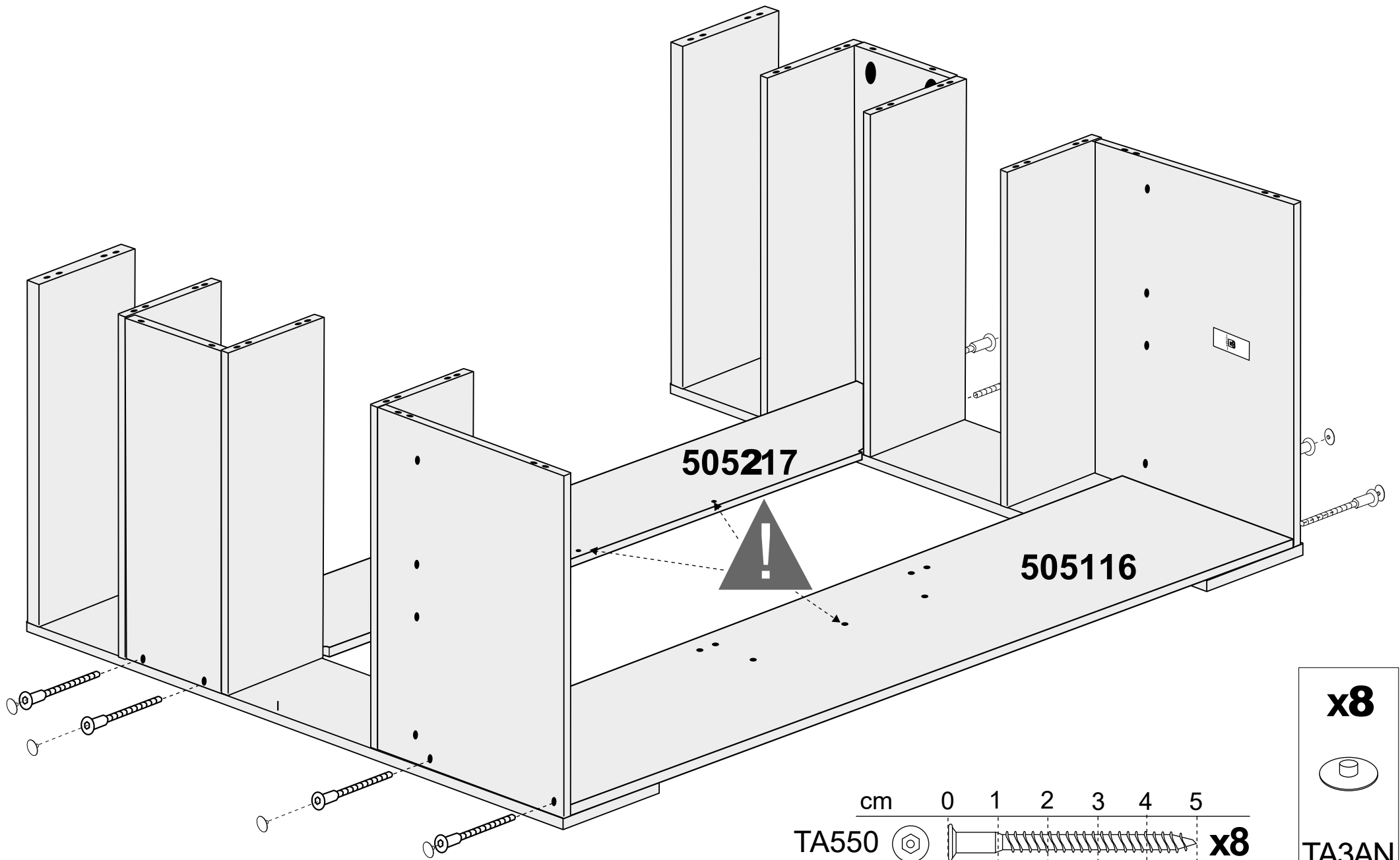
505214

x4




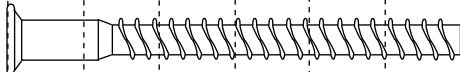
TE17AN


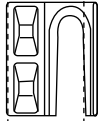



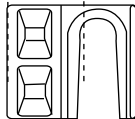


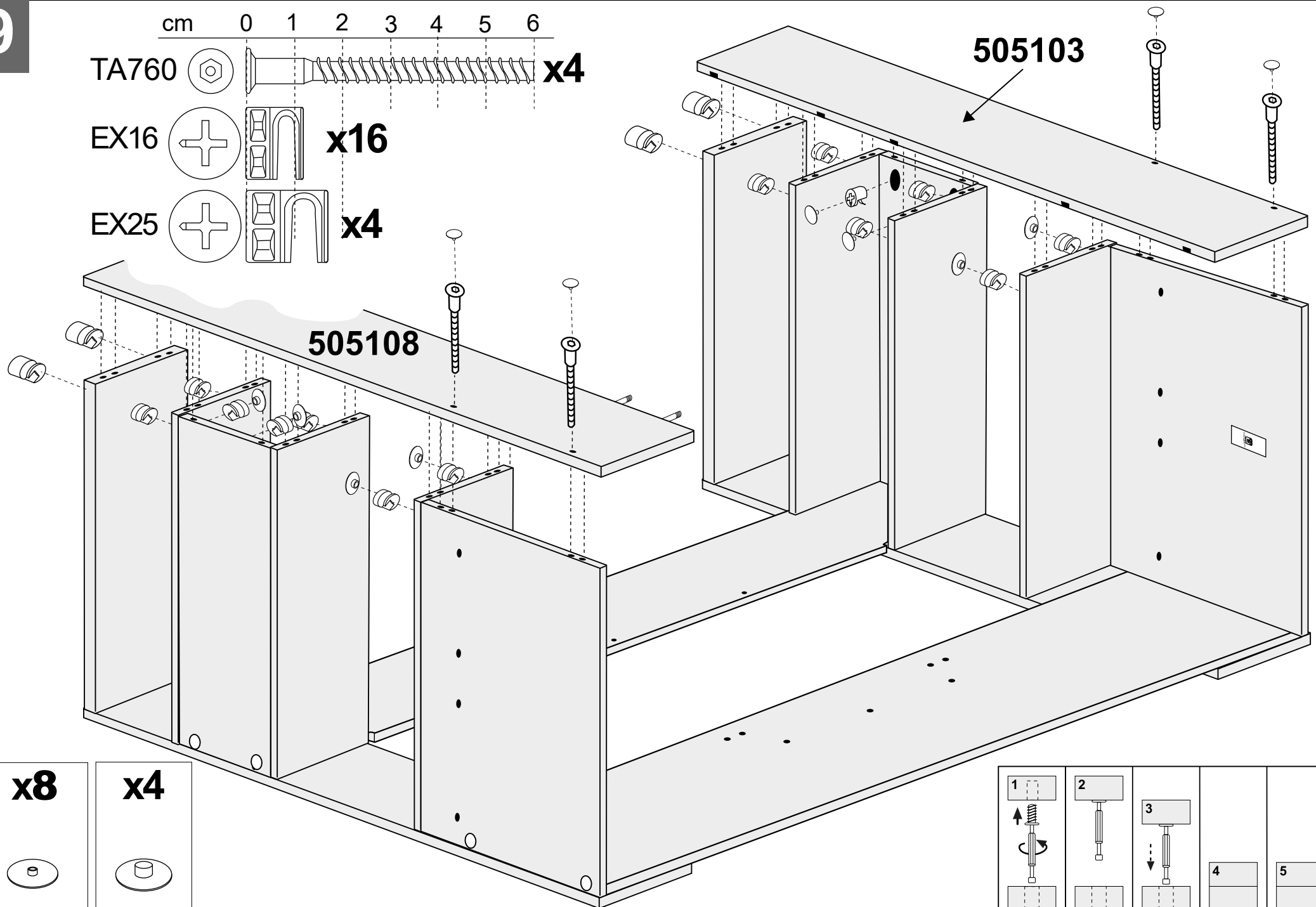
9


cm 0 1 2 3 4 5 6


TA760   x4

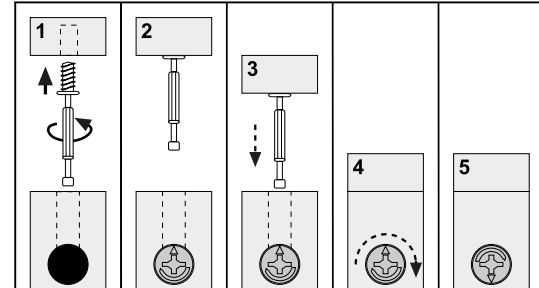
EX16   x16

EX25   x4

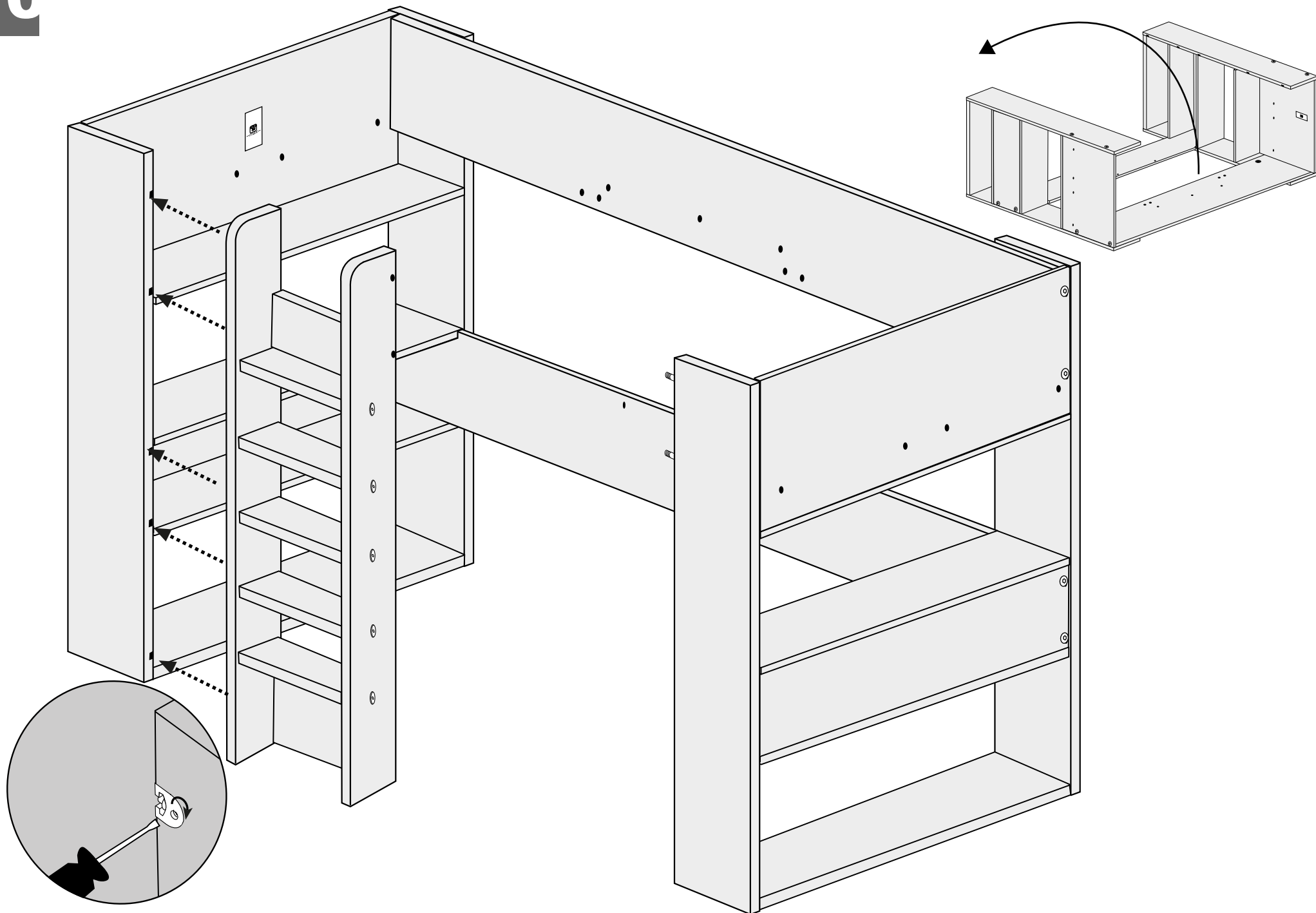


x8

TE17AN

x4

TA4AN

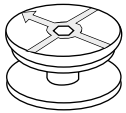


10



11

x2



EXC35

x2

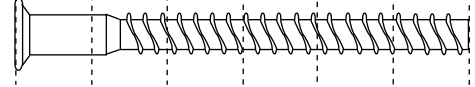


TA4AN

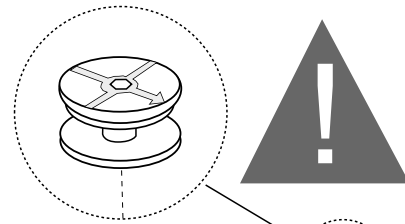
cm

0 1 2 3 4 5 6

TA760

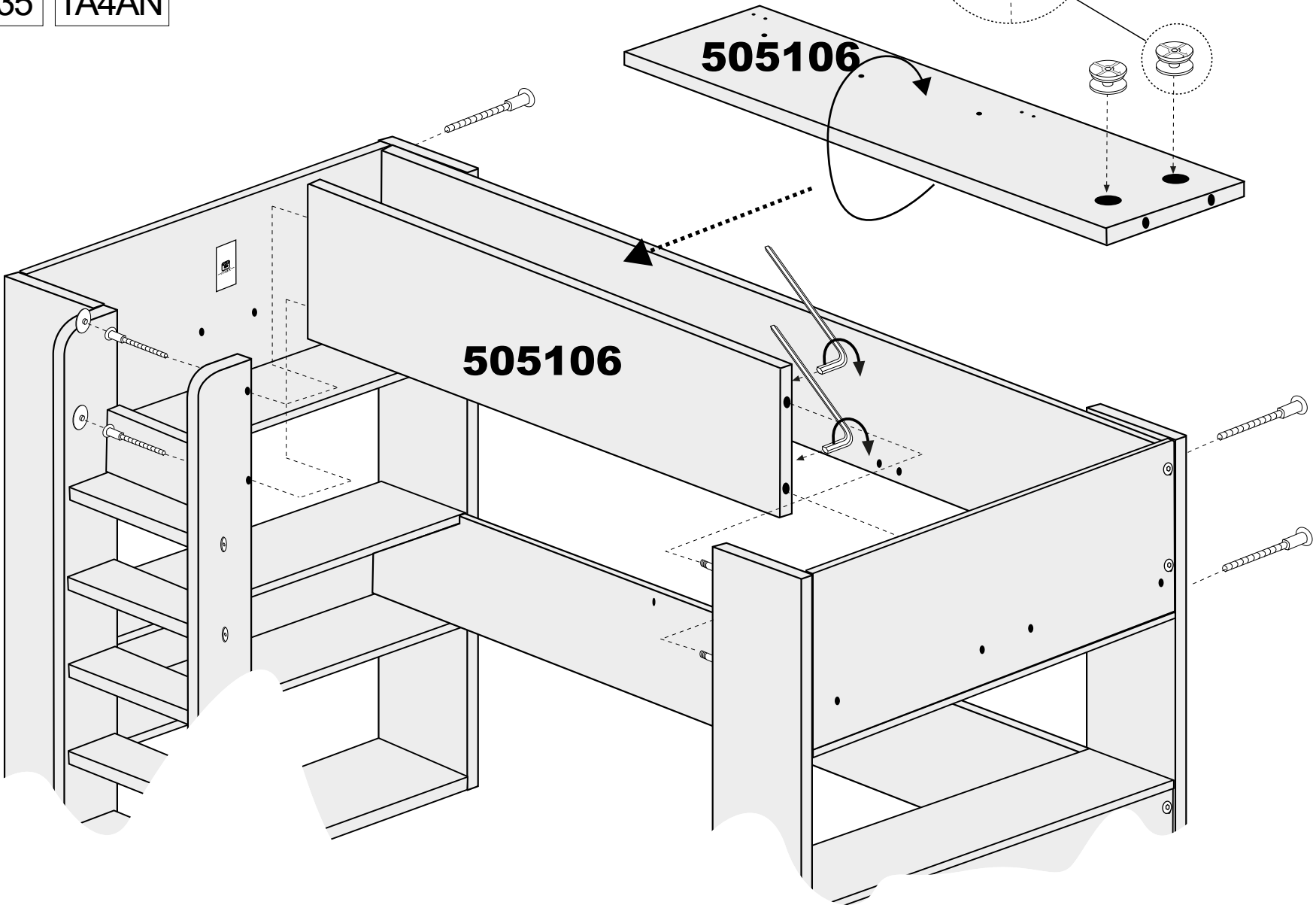



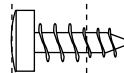
x6

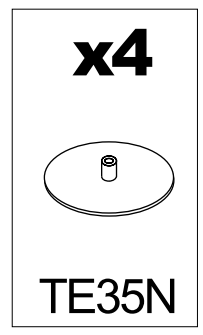
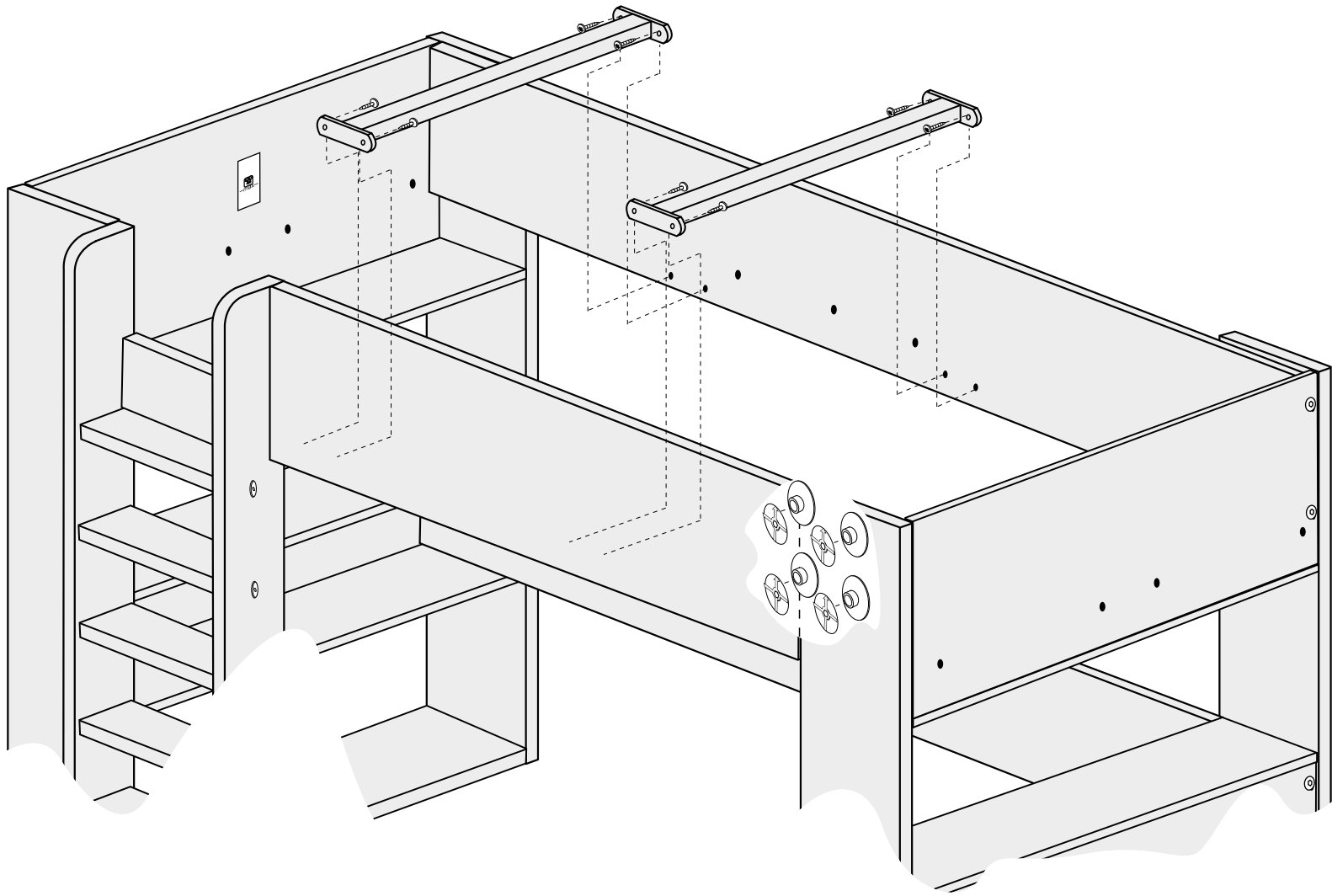
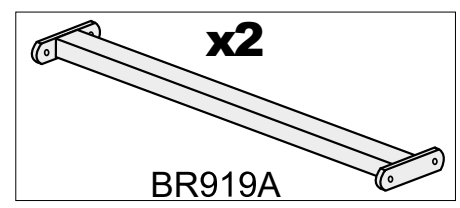


505106

505106



cm 0 1 2
TA5016   **x8**



cm 0 1 2 3 4 5

TA550

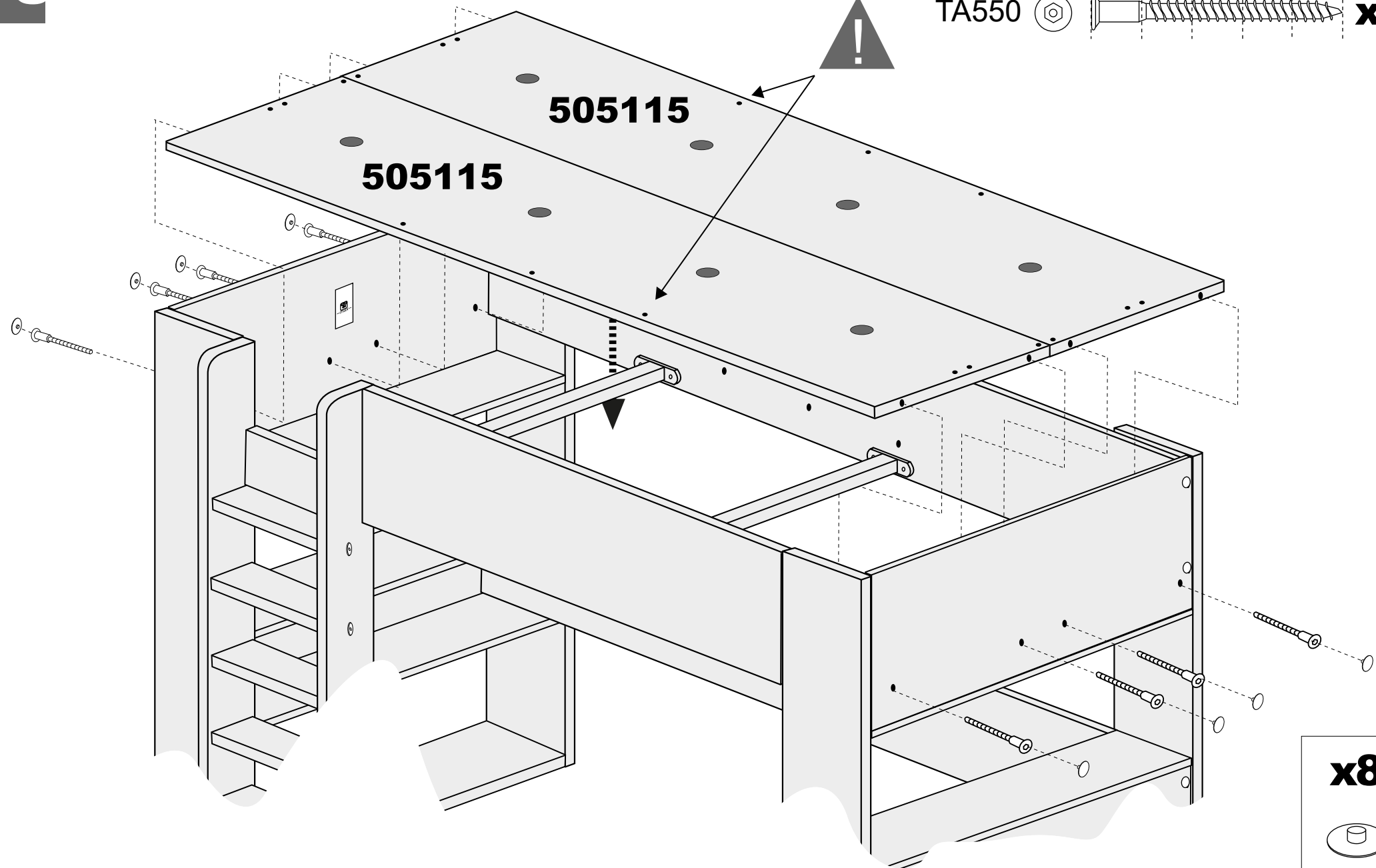


x8

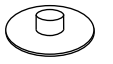


505115

505115

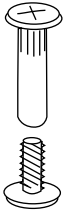


x8



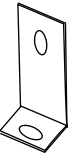
TA3AN

x9

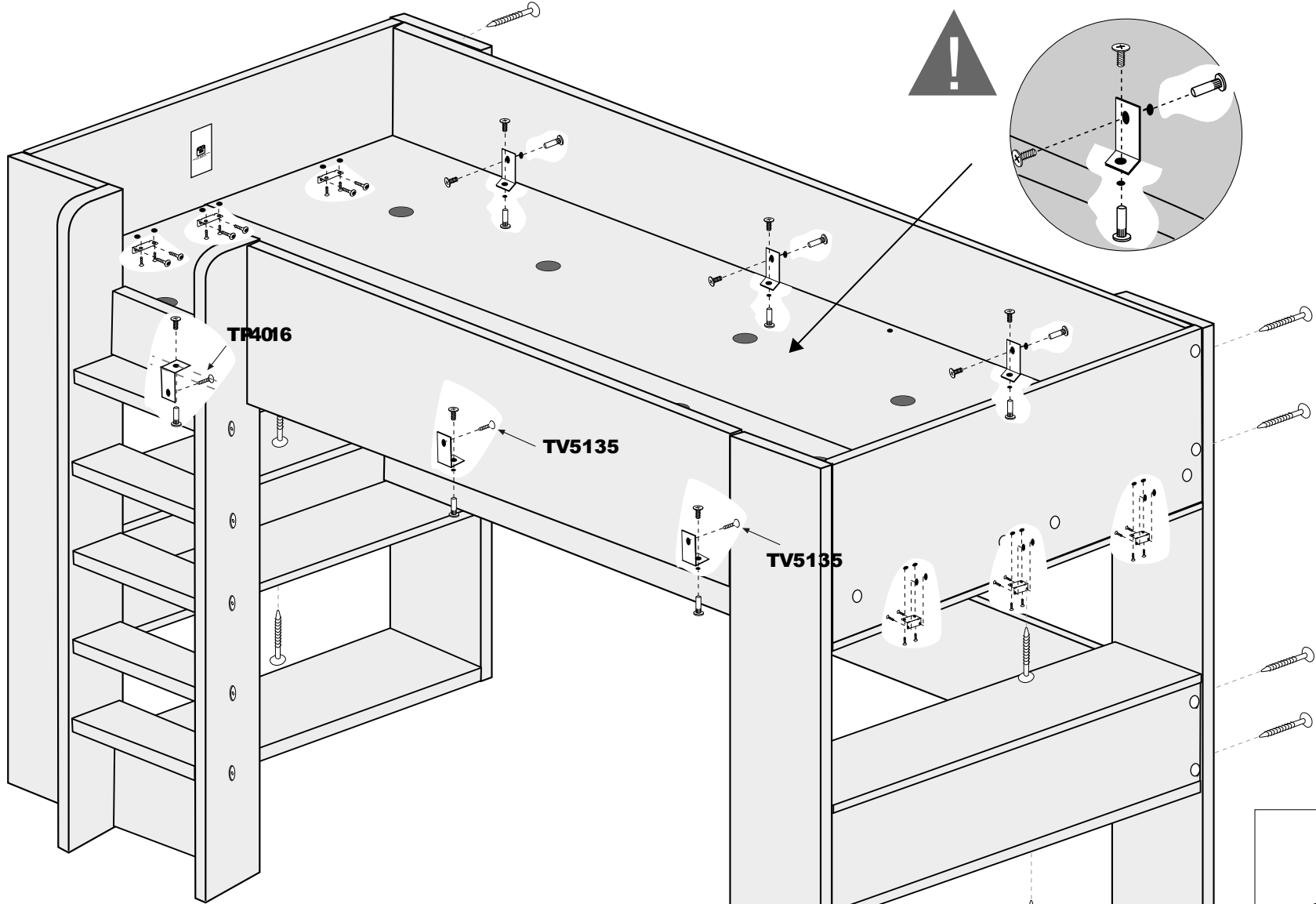


TUM4


x6




E2137




cm 0 1 2 3 4


TP4035  x12

TV5135  x2

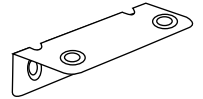
cm 0 1 2

TP4016  x1

cm 0 1 2


TP3515  x24


x6

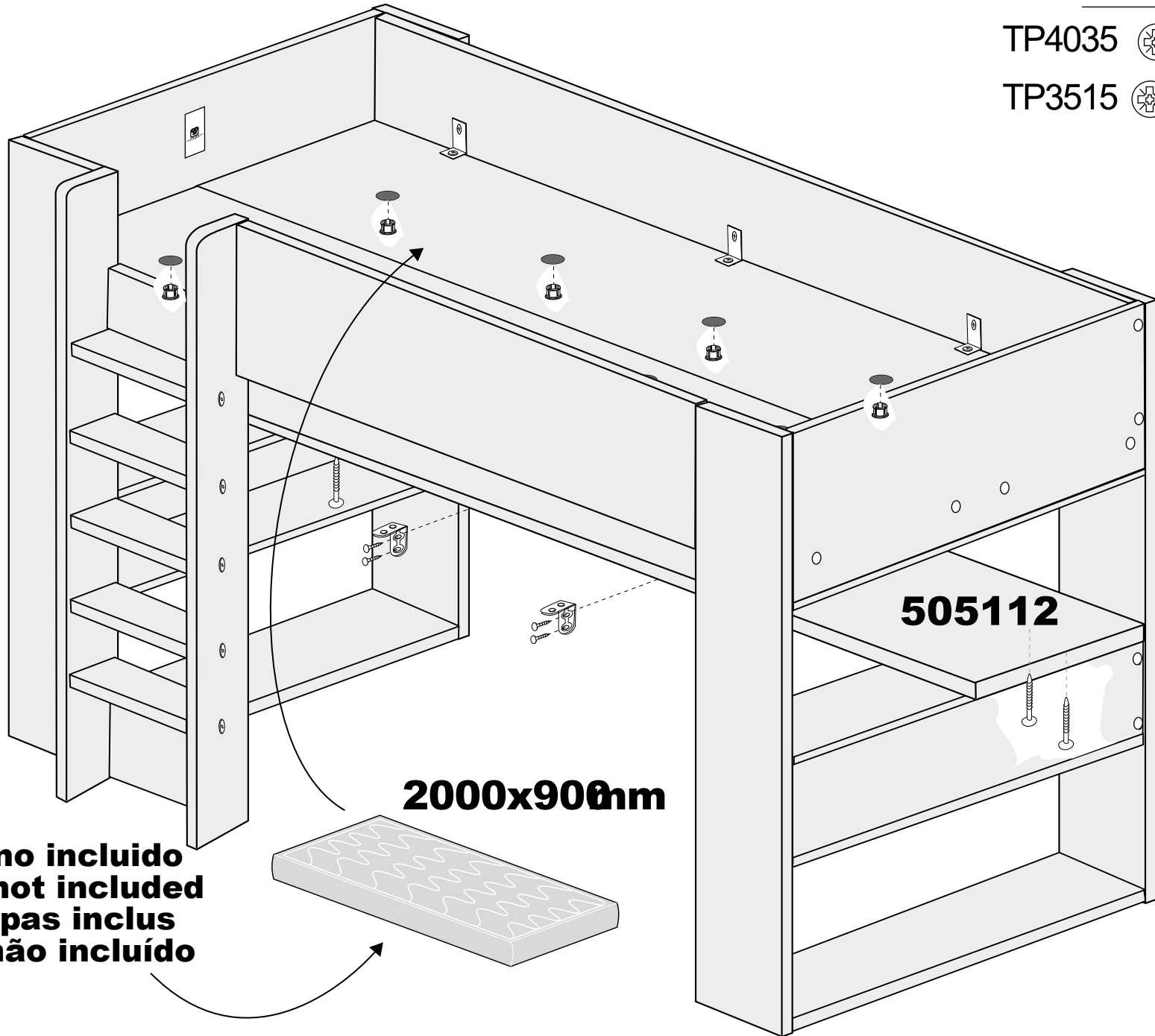


EA2020

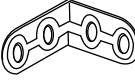
cm 0 1 2 3

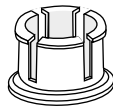
TP4035  **x4**

TP3515  **x4**




**no incluido
not included
pas inclus
não incluído**

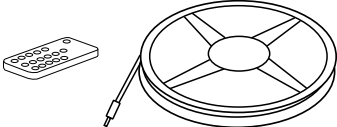
x2

EA3030

x8

TBEG25

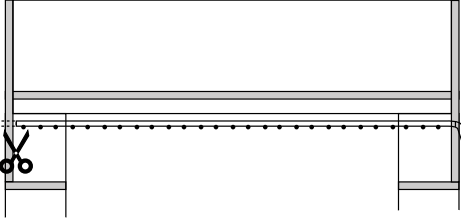
cm 0 1 2

TP3515  **x4**

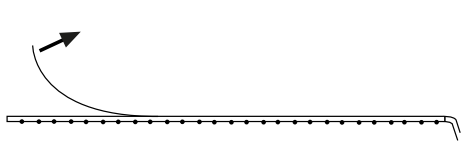
1



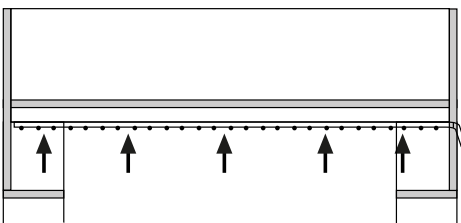
2



3

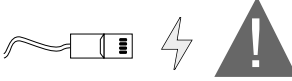


4

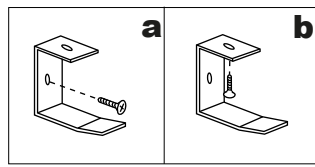
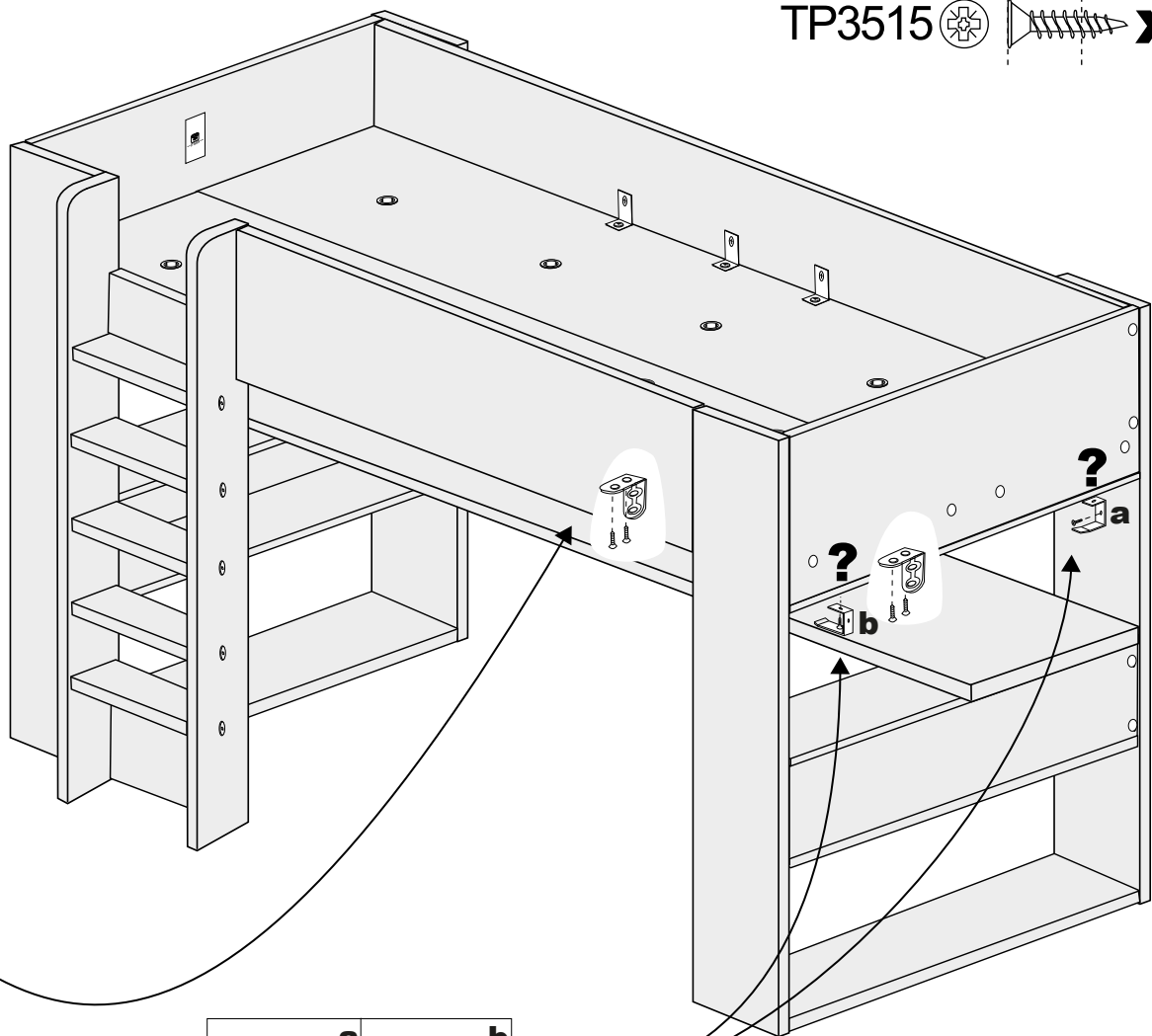


5


USB alimentation électrique 5V non compris Minimum 1A



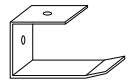
USB power supply 5V Not included Minimum A



cm 0 1 2

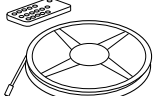
TP3515  **x1**

x1

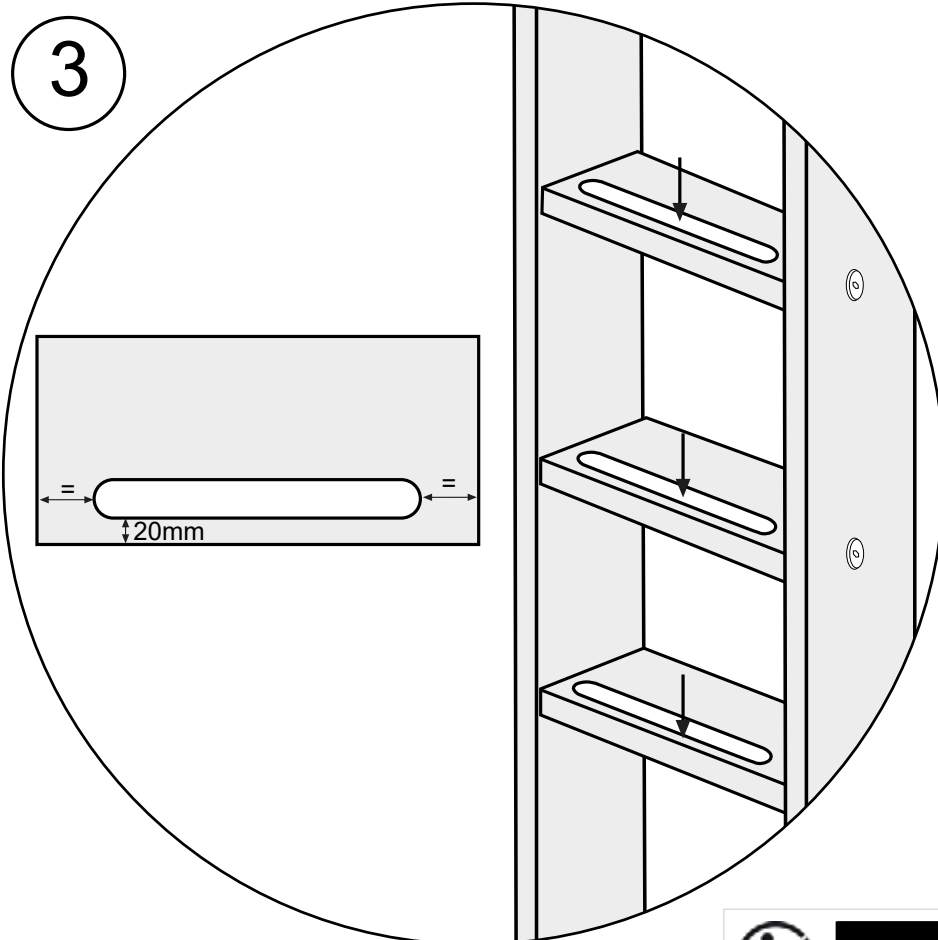
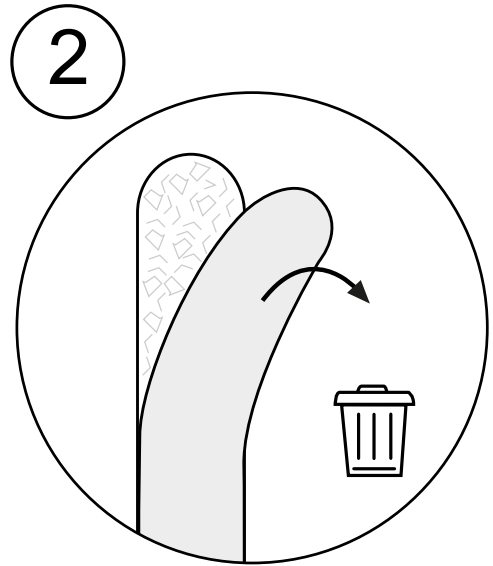
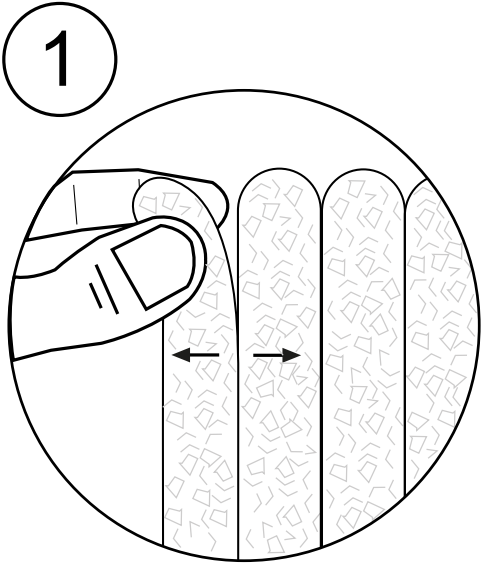


SAG

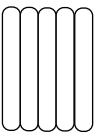
x1



TL200



x1



AAD5



LE TRI
+ FACILE



FR
Pensez à
donner ou recycler.



ou



ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>